


3 1761 11552223 7



Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761115522237>



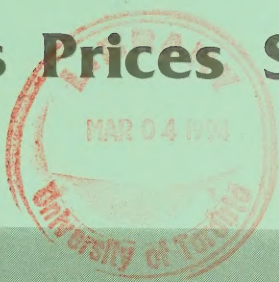
CAI
FS 81
- A 55

241

Government
Publications

ANNUAL REPORT 1991/92

Fisheries Prices Support Board Canada



Fisheries Prices
Support Board Canada

Office des prix des produits
de la pêche Canada

Canada

FISHERIES PRICES

SUPPORT BOARD

ANNUAL REPORT

1991/92



Published by:

Communications Directorate
Department of Fisheries and Oceans
Ottawa, Ontario
K1A 0E6

DFO/4797

©Minister of Supply and Services
Canada 1993

Cat. No. cc 231/1992

ISBN 0-662-59401-0





Fisheries Prices
Support Board Canada

Office des prix des produits
de la pêche Canada

Ottawa, Canada
K1A 0E6

December 1992

The Honourable John C. Crosbie, P.C., M.P.
Minister of Fisheries and Oceans
Ottawa, Ontario
K1A 0E6

Dear Sir:

I have the honour to submit herewith the Annual Report for
the Fisheries Prices Support Board for fiscal year 1991/92.

Respectfully submitted,

Morrissey Johnson
Chairman

OFFICERS AND MEMBRES OF THE BOARD
1991/92

CHAIRMAN
Morrissey Johnson
St. John's, Newfoundland

VICE-CHAIRMAN
Peter Hyndman
Vancouver, B.C.

MEMBRES

Cleve Nickerson
Clark's Harbour, N.S.

Thomas Best
Petty Harbour, Nfld.

2 vacancies

EXECUTIVE DIRECTOR
J.J. LeVert
Ottawa

CONTENTS

FISHERIES PRICES SUPPORT ACT	1
------------------------------	---

CANADA'S FISHING INDUSTRY IN 1991	2
Landings	5

PROCESSING AND MARKETING	6
Exports	6
Imports	6

FISHERIES PRICES SUPPORT BOARD ACTIVITIES	7
International Food Aid and Development Programs	7

TABLES	
Table 1 - Commulative Landings	8
Table 2 - Port Market Prices	10
Table 3 - External Trade in Fish and Fish Products - Exports	16
Table 4 - External Trade in Fish and Fish Products - Imports	17

AUDITOR GENERAL'S REPORT	18
Financial Statements	20

FISHERIES PRICES SUPPORT ACT

The Fisheries Prices Support Act which came into force in 1944 gave the Fisheries Prices Support Board the usual statutory powers of a government corporation. The Board is responsible for investigating and, when appropriate, recommending action under the Act to support prices of fishery products where declines have been experienced. The basic principle of the legislation is to protect fishermen against sharp declines in prices and consequent loss of income due to causes beyond the control of fishermen or the industry. The Board, subject to approval of the Governor-in-Council, is empowered to purchase fishery products at prescribed prices, to sell or otherwise dispose of such products, or to make deficiency payments to producers of fishery products equal to the difference between a prescribed price and the average price at which such products were sold.

CANADA'S FISHING INDUSTRY IN 1991

In 1991, the Canadian fisheries experienced a noticeable decline in its overall performance, illustrated in a reduction in fish landings, processing throughput, exports and an increase in imports. The value of commercial fish landings in 1991 was \$1.4 billion, down approximately four percent compared to 1990. The 1991 landings were processed into fish products worth \$3.2 billion, about the same as in 1990. Canada exported \$2.4 billion of fishery products in 1991, a decrease of about six per cent over the previous year while Canadian imports of fishery products increased from \$731 million in 1990 to \$782 million in 1991.

The financial performance of the fishing industry deteriorated in 1991 relative to 1990. The industry was adversely affected by continuing groundfish quota reductions and abnormal ice conditions on the east coast. On the Pacific coast, the industry experienced a period of uncertainty and reduced profitability because of high Alaska salmon catches combined with a growing aquaculture production. In addition, 1991 was characterized by a strong Canadian dollar, a general economic recession and soft market conditions for species such as salmon, herring and lobster.

In 1991 management initiatives continued to be developed, aimed at conserving and protecting the quality of the marine environment.

The 1991 Atlantic Groundfish Management Plan called for the Total Allowable Catch (TAC) for the majority of stocks to remain stable relative to 1990 levels. Highlights of the 1991 Groundfish Management Plan included the following:

- i) Further reductions in the northern cod TAC (NAFO divisions 2J3KL) and southern Gulf of St. Lawrence cod (NAFO divisions 4TVn(J-A) to allow for stock regeneration, as well as measures to assist in protecting spawning grounds.
- ii) The creation of an Underutilized Groundfish Pool consisting primarily of cod, turbot and redfish stocks with the potential to be more fully exploited commercially by Canadian fishing enterprises.

- iii) Continuation of the 40,000t reserve of silver hake to provide enhanced fishing opportunities for the surplus fishing capacity on the Scotian Shelf and to help develop a Canadian silver hake fishery.

Declines in traditional groundfish stocks and steady reductions in Canada's quotas of NAFO-managed groundfish stocks since 1986 have resulted in increasing interest by Canadian fishermen in previously underutilized species. Some groundfish quotas previously allocated to foreign countries were assigned to the domestic industry in 1991. Foreign allocations were reduced by 36 per cent in 1991 from 1990 levels. Domestic enterprises entered into joint venture arrangements with foreign fleets to fish much of the increased domestic allocations under groundfish development programs.

A multi-year Management Plan was introduced in the Atlantic Northern Shrimp fishery in 1991, aimed at enhancing viability for licence holders by incorporating competitive exploratory quotas into the regular Enterprise Allocation. The total allowable catch for northern shrimp was increased to 28,000t in 1991 from 26,400t in 1990.

A program to increase the minimum carapace size of lobster in the southern Gulf of St. Lawrence was continued in 1991. The increase in minimum carapace size is aimed at ensuring proper stock harvesting practices and improved market position for Canadian lobster.

The allocation of Pacific salmon within the commercial sector is always contentious. In 1991, the Commercial Fishing Industry Council developed a four year allocation plan which was implemented and which effectively divided the commercial total allowable catch between the gillnet, seine and troll sectors.

Major initiatives were undertaken to limit effort in several Pacific shellfish fisheries in order to conserve the resource for bona fide fishermen. Limited entry licensing programs were introduced in the crab, sea urchin and sea cucumber fisheries in 1991. Also a total closure of the abalone commercial, sport and food fisheries was put in place to facilitate the rebuilding of these depressed shellfish stocks.

The Pacific hake fishery continued primarily as a joint venture fishery in 1991 with Canadian fishermen selling their catches over-the-side to foreign processing vessels. Increased demand for hake products led to an increase in fishing effort and to an expansion of domestic onshore processing operations. Some 10,000 tonnes of hake were

processed in Canada in 1991, into surimi, frozen fillets and split and salted products.

Canada's aquaculture industry continues to grow. The value of production increased from \$7 million in 1984 to \$145 million in 1989 and to \$195 million in 1990. The main species groups now produced commercially in Canada are salmon (chinook, coho and Atlantic), trout, arctic char, oysters and mussels. Scallops are now being successfully cultured and a number of other species are in the development stage. However, sharply increased world production of both wild and farmed salmon in 1989 and 1990 caused prices to decline. This situation impacted severely on salmon farmers particularly in British Columbia and led to a rationalization and consolidation of salmon farmers there starting in 1989 and continued in 1990 and 1991. While the number of salmon farming sites has remained at about 120, the number of companies involved declined from 102 in 1989 to 52 in 1990.

In New Brunswick salmon farmers were not affected by the market downturn as much as those of B.C. as they are more established and not as heavily capitalized. There are 57 licenced salmon sites in N.B. and 18 sites in Nova Scotia. It is estimated that fish farming operations create some 5000 direct and indirect jobs in Canada.

LANDINGS

Canadian commercial fish landings in 1991¹ totalled approximately 1.5 million tonnes valued at \$1.4 billion compared to 1.64 million tonnes valued at \$1.5 billion in 1990.

Groundfish landings on the Atlantic coast in 1991 were 622,000 tonnes valued at \$392 million compared to 646,000 tonnes valued at \$388 million the previous year, a decrease in landings of four per cent but an increase in value of one per cent.

Atlantic coast landings of pelagic and other finfish totalled 303,600 tonnes valued at \$63 million in 1991 compared to 423,000 tonnes valued at \$88 million in 1990, decreases of 28 per cent each for landings and for landed value.

Shellfish landings on the Atlantic coast of 225,000 tonnes in 1991 were essentially the same as those of the previous year but the landed value increased by eight per cent. Crab recorded increases in landings and value of 34 and 39 per cent respectively over 1990 while clam shows decreases of 44 per cent each in both landings and landed value during the same period. No significant change in landings and landed value during the same period is noted for the other shellfish species.

On the Pacific coast, total landings of 310,000 tonnes in 1991 were up by one per cent over 1990 but the landed value at \$402 million was down 16 per cent compared with the previous year.

While groundfish landings and landed value recorded increases in 1991 over 1990 of 12 and 14 per cent respectively, pelagic and other finfish landings and value decreased 12 and 24 per cent respectively compared with the previous year.

Total freshwater fish landings and landed value in Canada in 1991 at 46,000 tonnes and \$78 million were essentially the same as those of 1990.

¹ Source: Department of Fisheries and Oceans

PROCESSING AND MARKETING

In 1991, Canadian fisheries production was valued at \$3.2 billion, virtually unchanged from last year's production value. Atlantic Canada has the largest fishery with total production of \$2.1 billion in 1991. Groundfish accounts for approximately half of total industry production. The processing sector on the Atlantic coast consists of approximately 900 establishments and generated over 28,000 person years of employment last year. The industry's financial performance deteriorated in 1991 relative to 1990. The industry was adversely affected by continuing groundfish quota reductions, abnormal ice conditions, a strong Canadian dollar and general economic recession.

The value of fisheries production on the Pacific coast was approximately \$970 million in 1991. Salmon and herring typically account for approximately 60 and 20 per cent respectively of the total value of production. The Pacific fishery consists of about 180 processing facilities and employed more than 6,000 workers in 1991. The inland fisheries generated production valued at \$150 million in 1991. The predominant species are white-fleshed freshwater fish. There are some 206 fish plants, mostly small packing operations, employing 1,000 workers.

EXPORTS

In 1991, Canada exported 562,117 tonnes of fish products, valued at \$2.4 billion compared with 624,669 tonnes valued at \$2.6 billion in 1990, a decrease of 10 per cent in volume and 6 per cent in value. In terms of value, Canada exports over 80 per cent of its fishery production.

IMPORTS

Canada imported 204,050 tonnes of fish products in 1991, valued at \$782.4 million compared with 198,902 tonnes in 1990 for a value of \$731 million, an increase of three per cent in volume and seven per cent in value. The United States is the most important supplier of fish imports to Canada.

FISHERIES PRICES SUPPORT BOARD ACTIVITIES

In 1991/92, the Board held three meetings, one of which was a telephone conference. Mr. Cleve Nickerson from Clark's Harbour, Nova Scotia was appointed a member of the Board in September, 1991. The Board was authorized to implement the following programs during 1991-92:

Herring Export Program

In order to promote the export of Atlantic herring, the Board was authorized to implement a Herring export program. This program was based on payments of 8 cents a pound (17,6 cents a kilogram) to processors for herring caught from October 4, 1991 to February 28, 1992, processed and exported to Eastern European countries. A total of \$1,432,470 was paid to the fishing industry by March 31, 1992.

International Food Aid and Development Programs

The Board acts as the procurement agent for some of the fisheries products required for international food aid and development programs administered by the Canadian International Development Agency (CIDA) and the World Food Program. Purchases, storage and handling in 1991 on behalf of CIDA included 156,609 cases (24-397g tins) of canned mackerel valued at \$4,264,382.

Table 1
CUMULATIVE LANDINGS¹
January to December

Quant. = Quantity in thousand metric tonnes, live weight
Val. = Value in \$'000,000

	1990		1991*		% Difference	
	Quant. (a)	Val. (b)	Quant. (a)	Val. (b)	Quant.	Val.
CANADA - TOTAL LANDINGS	1647.4	1509.3	1505.7	1450.1	-9	-4
ATLANTIC COASTS - TOTAL	1296.7	953.1	1150.3	969.9	-12	+2
Groundfish	646.2	387.6	621.8	392.4	-4	+1
Cod	395.3	243.9	307.9	224.7	-22	-8
Haddock	22.1	24.2	21.9	30.7	-1	+27
Redfish	81.4	22.7	91.7	23.9	+13	+5
Flatfishes	63.7	36.2	64.1	35.0	+1	-3
Pollock	38.4	20.2	40.7	24.0	+6	+19
Turbot	19.6	16.9	20.1	17.4	+3	+3
Hake	15.2	7.7	63.9	22.0	+320	+186
Other	10.3	15.8	11.5	14.7	+12	-7
Pelagic & Other Finfish	423.4	87.8	303.6	62.8	-28	-28
Herring	260.5	37.6	214.9	27.6	-18	-27
Capelin	126.9	20.1	49.6	6.9	-61	-66
Mackerel	21.8	6.2	25.7	6.8	+18	+10
Alewife	7.9	2.1	7.5	1.5	-5	-29
Other	6.3	21.8	5.9	20.0	-6	-8
Shellfish	227.1	468.9	224.9	507.5	-1	+8
Scallop	83.3	87.0	79.3	80.7	-5	-7
Lobster	46.7	227.8	47.6	258.6	+2	+14
Crab	26.9	49.7	36.1	68.9	+34	+39
Shrimp	37.7	75.7	40.4	84.8	+7	+12
Clam	22.7	18.5	12.6	10.3	-44	-44
Other	9.8	10.2	8.9	4.2	-9	-59
Miscellaneous Items	--	8.8	--	7.2	--	+22
PACIFIC COAST - TOTAL	307.8	481.1	309.9	402.2	+1	-16
Groundfish	143.6	86.8	160.5	98.7	+12	+14
Redfish	27.7	18.4	23.3	16.8	-16	-9
Cod (Grey Cod)	6.2	3.4	11.7	6.0	+88	+76
Halibut	5.3	22.4	4.0	20.5	-20	-8
Hake	83.4	12.8	98.0	15.3	+18	+20
Other	21.0	29.8	23.5	40.1	+12	+35
Pelagic & Other Finfish	142.5	340.2	125.5	258.6	-12	-24
Herring	41.1	73.2	40.0	75.2	-3	+2
Salmon	96.4	263.4	81.9	181.7	-15	-31
Other	5.0	3.6	3.6	2.6	-28	-28

Table 1
CUMULATIVE LANDINGS¹
January to December

Quant. = Quantity in thousand metric tonnes, live weight
Val. = Value in \$'000,000

	1990		1991*		% Difference	
	Quant. (a)	Val. (b)	Quant. (a)	Val. (b)	Quant.	Val.
Pacific Coast (cont'd)						
Shellfish	21.5	45.8	23.8	44.9	+11	-2
Clam	6.6	16.4	4.9	13.0	26	-21
Oyster	4.5	3.5	4.5	3.5	--	--
Shrimp	2.7	9.6	3.9	11.0	+44	+15
Crab	2.2	9.3	1.9	8.7	-10	-6
Other	5.5	7.0	8.6	8.7	+56	+24
Miscellaneous Items	--	10.0	--	8.9	--	-11
FRESHWATER FISHERIES						
Inland Provinces						
TOTAL	45.5	78.0	45.5	78.0	--	--

	1990		1991*		% Difference	
	Quant. (a)	Val. (b)	Quant. (a)	Val. (b)	Quant.	Val.
BY PROVINCE AND TERRITORY						
Newfoundland	520.8	293.3	411.7	227.6	-21	-22
Nova Scotia	493.4	444.9	488.9	484.1	-1	+9
New Brunswick	155.6	91.9	111.7	93.7	-28	+2
P.E.I.	52.6	48.9	42.7	60.0	-19	+23
Quebec	74.3	74.1	71.1	81.1	-4	+9
Ontario	--	--	--	--	--	--
Manitoba	--	--	--	--	--	--
Saskatchewan	--	--	--	--	--	--
Alberta	--	--	--	--	--	--
B.C.	307.8	481.1	309.9	402.2	+1	-16
N.W.T. and Yukon	--	--	--	--	--	--

* Estimated

(a) Fish and shellfish only

(b) Includes all products (marine plants, aquatic mammals, liver, etc.)

¹. Source: Department of Fisheries and Oceans

PORT MARKET PRICES
April 1989 to March 1992
(Cents per Kilogram)

TABLE 2
Page 1 of 6

ATLANTIC COAST	APRIL - JUNE		JULY - SEPTEMBER		OCTOBER - DECEMBER		JANUARY - MARCH					
	1989	1990	1991	1989	1990	1991	1989	1990	1991	1992		
COO												
Caraquet, N.B. (inshore)	66.00	66.00	N/A	55.00-99.00	62.00-110.00	N/A	55.00-99.00	62.00-110.00	N/A	NIL	NIL	
Lunenburg, N.S. (inshore)	77.00-143.00	93.00-220.00	44.00-209.00	44.00-143.00	62.00-187.00	N/A	44.00-154.00	62.00-198.00	N/A	44.00-220.00	NIL	
Petit de Grat, N.S. (inshore)	55.00-121.00	66.00-121.00	77.00-187.00	55.00-143.00	77.00-165.00	88.00-121.00	66.00-143.00	88.00-187.00	110.00-198.00	66.00-143.00	88.00-198.00	
Rivière au Renard, P.Q. (avg. price)	78.00	64.00-86.00	93.00-103.00	73.00	73.00-81.00	101.00-102.00	72.00	77.00-80.00	103.00	NIL	NIL	
Nfld Region (avg. price)	43.00	48.00	43.00	44.00	51.00	50.00	45.00	54.00	56.00	46.85	41.00	42.00
P.E.I. (inshore)	53.00-110.00	66.00-154.00	99.00-110.00	55.00-110.00	71.00-154.00	88.00-121.00	62.00-88.00	88.00	75.00-110.00	NIL	NIL	
MAPOOXX												
Nfld Region (avg. price)	34.00	48.00	35.00	34.00	44.00	38.00	33.00	44.00	41.00	56.56	36.00	36.00
Scotia Fundy Region (avg. price)	98.00	107.00	N/A	104.00	111.00	154.00	107.00	114.00	154.00	111.00	NIL	130.00
POLLOXX												
Nfld Region (avg. price)	19.00	45.00	29.00	34.00	42.00	30.00	34.00	41.00	32.00	47.00	30.00	16.00
Scotia Fundy Region (avg. price)	39.00	45.00	N/A	42.00	52.00	78.00	45.00	53.00	78.00	34.00	NIL	50.00

1. Source: Department of Fisheries and Oceans
2. N/A = Not Available

PORT MARKET PRICES
April 1989 to March 1992
(Cents per Kilogram)

TABLE 2
Page 2 of 6

ATLANTIC COAST	APRIL - JUNE			JULY - SEPTEMBER			OCTOBER - DECEMBER			JANUARY - MARCH	
	1989	1990	1991	1989	1990	1991	1989	1990	1991	1990	1991
HAKE											
Petit de Grat, N.S. (inshore)	N/A	44.00	N/A	33.00	N/A	N/A	33.00	44.00	48.00-55.00	33.00	N/A
Lunenburg, N.S. (inshore)	68.00-71.00	84.00	88.00	62.00-88.00	88.00	N/A	68.00-73.00	66.00-88.00	N/A	73.00	N/A
P.E.I. (inshore)	37.00-40.00	33.00-49.00	48.00-55.00	35.00-53.00	49.00	48.00-77.00	44.00	49.00	55.00-66.00	N/A	N/A
Nfld Region (avg. price)	17.00	25.00	25.00	29.00	26.00	39.00	29.00	27.00	40.00	38.89	18.00
REDFISH											
Rivière au Renard, P.Q. (avg. price)	31.33	11.00-21.00	29.00	35.00	28.00-31.00	38.00	36.00	33.00-39.00	36.00	NIL	NIL
Nfld Region (avg. price)	26.00	28.00	23.00	29.00	27.00	24.00	30.00	28.00	24.00	24.74	24.00
Scotia Fundy Region (avg. price)	31.00	33.00	32.00	33.00	32.00	30.00	30.00	31.00	31.00	35.00	N/A
CATFISH											
Nfld Region (avg. price)	18.00	35.00	17.00	21.00	29.00	18.00	21.00	22.00	17.00	34.21	17.00
FLOUNDER & SOLES											
Petit de Grat, N.S. (inshore)	55.00-88.00	66.00-77.00	77.00	55.00-88.00	66.00	77.00	88.00	77.00	55.00-77.00	55.00-88.00	NIL
Rivière au Renard, P.Q. (avg. price)	65.33	48.00-52.00	47.00-76.00	73.67	52.00-56.00	62.00-77.00	61.50	58.00	65.00-80.00	NIL	NIL
Nfld Region (avg. price)	33.00	37.00	35.00	41.00	37.00	37.00	59.56	37.00	37.00	39.95	36.00

PORT MARKET PRICES
April 1989 to March 1992
(Cents per Kilogram)

TABLE 2
Page 3 of 6

ATLANTIC COAST	APRIL - JUNE			JULY - SEPTEMBER			OCTOBER - DECEMBER			JANUARY - MARCH		
	1989	1990	1991	1989	1990	1991	1989	1990	1991	1990	1991	1992
TURBOI												
Rivière au Renard, P.O. (avg. price)	86.33	83.00-132.00	99.00-145.00	89.67	107.00-128.00	138.00-153.00	82.00	140.00	152.00-154.00	NIL	NIL	NIL
Mfld Region (avg. price)	38.00	43.00	29.00	49.00	57.00	57.00	49.00	62.00	70.00	38.69	35.00	33.00
MALIBUT												
Rivière au Renard, P.O. (avg. price)	262.00	448.00-617.00	377.00-456.00	272.00	282.00-700.00	376.00-455.00	240.50	283.00	476.00-499.00	N/A	N/A	N/A
Mfld Region (avg. price)	194.00	162.00	162.00	160.00	162.00	170.00	163.00	163.00	171.00	148.00	161.00	158.00
NEERLING												
Cap-aux-Meules, P.O. (avg. price)	N/A	44.00	44.00	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Mfld Region (avg. price)	12.00	12.00	11.00	12.00	12.00	11.00	12.00	12.00	12.00	13.00	11.00	13.00
MADEIRA												
P.E.I. (inshore)	22.00-29.00	26.00-35.00	24.00-29.00	26.00-33.00	18.00-49.00	22.00-28.00	31.00	26.00-35.00	26.00	NIL	NIL	NIL
Carriquet, N.B. (inshore)	N/A	N/A	N/A	8.00-15.00	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	NIL	NIL	NIL

PORT MARKET PRICES
April 1989 to March 1992
(Cents per Kilogram)

ATLANTIC COAST		APRIL - JUNE		JULY - SEPTEMBER		OCTOBER - DECEMBER		JANUARY - MARCH	
		1989	1990	1989	1990	1989	1990	1991	1992
<u>SCALLOP</u>									
Caraquet, N.B.	992.00	992.00-1047.00	N/A	882.00-937.00	882.00-992.00	882.00-1047.00	882.00-992.00	N/A	NIL
P.E.I.	827.00-992.00	882.00	936.00-1047.00	N/A	882.00-1102.00	849.00-915.00	882.00-959.00	992.00	NIL
Digby, N.S.	772.00-827.00	805.00-948.00	881.00	772.00-904.00	772.00-805.00	882.00-937.00	827.00-1003.00	992.00-1080.00	882.00-1102.00
Cap-aux-Meules, P.Q. (avg. price)	1135.83	899.00-941.00	1319.00-1324.00	1062.00	882.00-995.00	-	NIL	NIL	NIL
<u>LOBSTER</u>									
Yarmouth, N.S.	661.00-1543.00	441.00-716.00	992.00	N/A	N/A	772.00	661.00	N/A	661.00-992.00
Cap-aux-Meules, P.Q. (avg. price)	-	379.00	460.00-524.00	527.00	395.00	-	NIL	NIL	NIL
Paspébiac, P.Q. (avg. price)	563.50	402.00-441.00	564.00-656.00	-	468.00	-	NIL	NIL	NIL
Digby, N.S.	661.00-959.00	441.00-716.00	661.00	661.00	716.00	772.00-937.00	661.00-937.00	606.00-661.00	992.00-1102.00
Mfld Region (avg. price)	609.00	384.00	507.00	585.00	437.00	566.00	463.00	534.00	NIL
Lunenburg, N.S.	N/A	716.00	551.00-992.00	N/A	N/A	882.00	N/A	N/A	882.00-1102.00
<u>CRAB</u>									
New Brunswick (avg. price)	286.67	242.00	275.00	429.41	242.00	429.41	244.00	275.00	NIL

PORT MARKET PRICES
April 1989 to March 1992
(Cents per Kilogram)

TABLE 2
Page 5 of 6

PACIFIC COAST	APRIL - JUNE		JULY - SEPTEMBER		OCTOBER - DECEMBER		JANUARY - MARCH	
	1989	1990	1989	1990	1989	1990	1991	1992
RED SPRING SALMON								
Vancouver, B.C.	293.00-499.00	N/A	269.00-538.00	266.00-474.00	274.00-480.00	293.00-476.00	NIL	NIL
Prince Rupert, B.C.	342.00-788.00	N/A	253.00-628.00	249.00-474.00	253.00-480.00	265.00-474.00	NIL	NIL
WHITE SPRING SALMON								
Vancouver, B.C.	296.00	N/A	294.00-300.00	342.00-381.00	309.00	345.00-383.00	NIL	NIL
Prince Rupert, B.C.	520.00	N/A	291.00-415.00	298.00-355.00	292.00	294.00-361.00	NIL	NIL
CHOMO SALMON								
Vancouver, B.C.	270.00	N/A	236.00-294.00	231.00-271.00	237.00	273.00-276.00	NIL	NIL
Prince Rupert, B.C.	377.00	N/A	251.00-377.00	238.00-275.00	251.00	282.00-294.00	NIL	NIL
SOCKETE SALMON								
Vancouver, B.C.	554.00	N/A	554.00-670.00	519.00-551.00	638.00	553.00-554.00	NIL	NIL
Prince Rupert, B.C.	779.00	N/A	585.00-779.00	537.00-552.00	585.00	552.00-553.00	NIL	NIL
				423.00-508.00		428.00-431.00		

PORT MARKET PRICES
April 1989 to March 1992

(Cents per Kilogram)

TABLE 2
Page 6 of 6

PACIFIC COAST	APRIL - JUNE			JULY - SEPTEMBER			OCTOBER - DECEMBER			JANUARY - MARCH		
	1989	1990	1991	1989	1990	1991	1989	1990	1991	1990	1991	1992
<u>GREY COD</u>												
B.C. Average	47.70	52.00	49.33	50.93	53.00	50.33	56.11	54.00	50.00	45.00	49.00	50.00
<u>SOLES</u>												
B.C. Average	82.09	83.00	84.66	68.47	77.00	76.33	73.34	77.00	77.33	105.00	88.00	73.00
<u>FLOUNDERS</u>												
B.C. Average	61.90	38.00	50.00	33.33	40.00	56.33	33.87	54.00	58.66	58.00	50.00	69.00
<u>TURBOT</u>												
B.C. Average	22.22	22.00	27.00	20.59	33.00	26.33	17.21	23.00	27.00	20.00	27.00	26.00
<u>POLLOCK</u>												
B.C. Average	16.00	35.00	21.00	17.88	29.00	21.66	50.00	27.00	22.00	41.00	22.00	23.00
<u>HALIBUT</u>												
B.C. Average	289.85	461.00	666.00	285.96	404.00	667.33	299.00	418.00	660.66	NIL	NIL	NIL

TABLE 3 - EXTERNAL TRADE IN FISH AND FISH PRODUCTS

EXPORTS 1990-1991

Quantity in metric tonnes, product weight Value in \$'000	1990		1991	
	Quantity	Value	Quantity	Value
TOTAL FISHERY PRODUCTS	624,669	2,626,180	562,117	2,460,341
FISH				
Fresh & Frozen, whole or dressed	186,609	520,947	177,416	507,082
Fresh & Frozen, fillets and blocks	147,456	624,159	125,193	589,153
Smoked, salted, dried, cured	83,086	267,163	64,416	245,822
Canned	25,721	168,779	22,974	128,664
Meal & Oil	34,014	20,710	36,563	22,915
Roe	16,615	224,884	12,386	164,581
SHELLFISH				
Fresh or Frozen	68,125	612,377	66,763	625,316
Canned	384	4,644	762	15,309
FRESHWATER FISH	29,497	120,143	26,502	108,739
MISCELLANEOUS PRODUCTS	33,162	62,374	29,142	52,760

TABLE 4 - EXTERNAL TRADE IN FISH AND FISH PRODUCTS

IMPORTS 1990-1991

Quantity in metric tonnes, product weight Value in \$ '000	1990		1991	
	Quantity	Value	Quantity	Value
TOTAL FISHERY PRODUCTS	198,902	731,071	204,050	782,471
FISH				
Fresh & Frozen	63,343	206,411	70,185	230,687
Smoked, salted, dried, cured	2,088	14,448	1,896	12,816
Prepared & preserved (incl. canned)	25,122	102,590	32,069	112,394
Meal & Oil	33,496	17,238	23,692	14,630
Other Fish Products	29,506	32,713	28,991	33,466
SHELLFISH				
Fresh or Frozen	37,181	312,511	38,815	327,944
Prepared or preserved (incl. canned)	6,353	35,319	5,972	37,248
Other Shellfish Products	1,813	9,841	2,430	13,286

Report to the
Fisheries Prices Support Board and the
Minister of Fisheries and Oceans
on the audit of the
accounts and financial transactions of the
FISHERIES PRICES SUPPORT BOARD
for the year ended March 31, 1992



AUDITOR GENERAL OF CANADA

VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL DU CANADA

AUDITOR'S REPORT

To the Fisheries Prices Support Board
and the
Minister of Fisheries and Oceans

I have audited the statement of operations of the Fisheries Prices Support Board for the year ended March 31, 1992. This financial statement is the responsibility of the Board's management. My responsibility is to express an opinion on this financial statement based on my audit.

I conducted my audit in accordance with generally accepted auditing standards. Those standards require that I plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statement is free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosure in the financial statement. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In my opinion, this financial statement presents fairly, in all material respects, the results of the operations of the Board for the year ended March 31, 1992 in accordance with the accounting policies set out in Note 2 to the financial statement.

D. Larry Meyers, FCA
Deputy Auditor General
for the Auditor General of Canada

Ottawa, Canada
June 8, 1992

FISHERIES PRICES SUPPORT BOARD

Statement of Operations
for the year ended March 31, 1992
(Notes 3, 4 and 5)

	<u>1992</u>	<u>1991</u>
Program expenses		
Herring subsidy payments	\$ 1,432,470	\$ --
Administrative services		
provided without charge by the		
Department of Fisheries and Oceans	<u>154,201</u>	<u>158,608</u>
Cost of operations financed from		
the Consolidated Revenue Fund	<u>\$ 1,586,671</u>	<u>\$ 158,608</u>

Approved by the Board:

G. Morrissey Johnson
Chairman

FISHERIES PRICES SUPPORT BOARD

Notes to Financial Statement

March 31, 1992

1. Authority, objectives and operations

The Board was established in 1944 under the Fisheries Prices Support Act and is a departmental corporation named in Schedule II to the Financial Administration Act. As authorized by the Governor in Council, the Board is empowered to purchase fishery products for its own account and to make deficiency payments to producers of such products. The FPS Act requires that the Board, in establishing purchase prices and in determining the rate at which deficiency payments are to be made, endeavour to secure a fair relationship between the returns from fisheries and those from other occupations. The Board operates through offices of the Department of Fisheries and Oceans, with departmental staff performing certain functions of the Board.

2. Accounting policies

The Board follows the accrual basis of accounting.

Administrative services provided without charge by the Department of Fisheries and Oceans are included in the cost of operations.

The Board has an agency relationship with the Canadian International Development Agency (CIDA). The financial activity undertaken on CIDA's behalf is not reflected in the Board's statement of operations. Note 4 provides a description of the current year's activity.

3. Herring export program

In order to promote the export of Atlantic herring, the Board was authorized to implement a Herring export program. This program was based on payments of 8 cents a pound (17.6368 cents a kilogram) to processors for herring caught from October 4, 1991 to February 28, 1992, for export to Eastern European countries. A total of \$1,432,470 had been paid to the fishing industry by March 31, 1992.

4. Canned mackerel program

In 1991-92, the Board has also acted as an agent for the procurement of canned mackerel. This program was funded in its entirety by way of an advance from the Canadian International Development Agency. CIDA provided an advance of \$4,500,000 (\$3,500,000 in 1990-91), the Board paid \$4,264,382 (\$2,839,675 in 1990-91) for the acquisition, storage and delivery of the mackerel and the balance of \$235,618 (\$660,325 in 1990-91) was returned to CIDA.

Due to the nature of this agency relationship with CIDA, the Board carried out the transactions on CIDA's behalf and for CIDA's use and thus, did not hold lawful possession of the goods. As such, no revenues and expenses are recognized in the March 31, 1992 statement of operations in relation to this agency arrangement with CIDA.

The Board has agreed to act as an agent for CIDA again in 1992-93.

5. Administrative services provided without charge by the Department of Fisheries and Oceans

	<u>1992</u>	<u>1991</u>
Salaries	\$ 144,141	\$ 149,084
Travel and honoraria	7,112	5,314
Other	<u>2,948</u>	<u>4,210</u>
	<u>\$ 154,201</u>	<u>\$ 158,608</u>

	1992	1991
Traitements	144 141 \$	149 084 \$
Voyages et honoraires	7 112	5 314
Autres éléments	2 948	4 210
	<u>154 201 \$</u>	<u>158 608 \$</u>

1. Pouvoirs, objectifs et activités

L'Office a été créé en 1944 en vertu de la Loi sur le soutien des prix des produits de la pêche et il est un établissement public nommé à l'annexe II de la Loi sur la gestion des finances publiques. Sur autorisation du gouverneur en conseil, l'Office est habilité à acheter des produits de la pêche pour son propre compte et à verser des paiements compensatoires aux producteurs de ces produits. La Loi exige que l'Office, en fixant les prix d'achat et en établissant le montant des paiements compensatoires, tente d'établir un lien équitable entre les revenus tirés de la pêche et ceux qui proviennent d'autres occupations. L'Office opère par l'intermédiaire des bureaux du ministère des Pêches et des Océans, dont le personnel ministériel exécuté certaines fonctions de l'Office.

2. Conventions comptables

L'Office utilise la méthode de la comptabilité d'exercice.

Les services administratifs fournis gratuitement par le ministère des Pêches et des Océans sont inclus dans le coût de l'exploitation.

L'Office est mandataire de l'Agence canadienne de développement international (ACDI). L'état des résultats, ne reflète pas les activités financières réalisées au nom de l'ACDI. Les activités financières réalisées au cours de l'exercice sont décrites à la note 4.

3. Programme d'exportation de hareng

Afin de promouvoir l'exportation du hareng de l'Atlantique, l'Office a été autorisé à mettre en œuvre un programme d'exportation de hareng. Ce programme offrait un paiement de 8 cents la livre (17,6368 cents le kilogramme) aux producteurs pour le hareng pris entre le 4 octobre 1981 et le 28 février 1982 et exporté dans des pays de l'Europe de l'Est. Un montant total de 1 432 470 \$ a été payé à l'industrie de la pêche au 31 mars 1982.

4. Programme du maquereau en conserve

En 1981-1982, l'Office a aussi agi à titre de mandataire pour l'approvisionnement du maquereau en conserve. Ce programme a été financé en entier au moyen d'une avance de l'Agence canadienne de développement international. L'ACDI a consenti une avance de 4 500 000 \$ (3 500 000 \$ en 1980-1981), l'Office a payé 4 264 382 \$ (2 839 675 \$ en 1980-1981) pour l'achat, l'entreposage et la livraison du maquereau, et le solde de 235 618 \$ (660 325 \$ en 1980-1981) a été remis à l'ACDI.

Étant donné la relation de mandataire qu'il a avec l'ACDI, l'Office a effectué les opérations au nom de l'ACDI et pour le bénéfice de l'ACDI et, de ce fait, n'a pas eu la possession légale des marchandises. Donc, aucune recette et aucune charge n'ont été inscrites à l'état des résultats du 31 mars 1982 au titre de cette entente de représentation conclue avec l'ACDI.

L'Office a accepté de servir de mandataire de l'ACDI en 1982-1983.

OFFICE DES PRIX DES PRODUITS DE LA PÊCHE

Etat des résultats
pour l'exercice terminé le 31 mars 1992
(notes 3, 4 et 5)

	1992	1991
Dépenses de programme		
Palments de subventions pour le		
hareng		
Services administratifs fournis		
gratuitement par le ministère		
des Pêches et des Océans		
Coût de l'exploitation financé		
à même le Trésor		
	1 432 470 \$	- \$
	154 201	158 608
	<u>1 586 671 \$</u>	<u>158 608 \$</u>

Approuvé par l'Office :

le Président

G. Murray Johnson



AUDITOR GENERAL OF CANADA

VERIFICATEUR GENERAL DU CANADA

RAPPORT DU VERIFICATEUR

À l'Office des prix des produits de la pêche
et au
ministre des Pêches et des Océans

J'ai vérifié l'état des résultats de l'Office des prix des produits de la pêche pour l'exercice terminé le 31 mars 1992. La responsabilité de cet état financier incombe à la direction de l'Office. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur cet état financier en me fondant sur ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir un degré raisonnable de certitude quant à l'absence d'inexactitudes importantes dans l'état financier. La vérification comprend le contrôle par sondages des informations probantes à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans l'état financier. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble de l'état financier.

À mon avis, cet état financier présente fidèlement, à tous égards importants, les résultats de l'exploitation de l'Office pour l'exercice terminé au 31 mars 1992 selon les conventions comptables énoncées à la note 2 afférente à l'état financier.

Pour le vérificateur général du Canada

D. Larry Meyers, FCA
sous-vérificateur général

Ottawa, Canada
le 8 juin 1992

Rapport à
l'Office des prix des produits de la pêche et au
ministre des Pêches et des Océans
sur la vérification des comptes
et des opérations financières de
l'OFFICE DES PRIX DES PRODUITS DE LA PÊCHE
pour l'exercice terminé le 31 mars 1982

TABLEAU 4 - COMMERCE EXTÉRIEUR DU POISSON ET DES PRODUITS DE LA PÊCHE
IMPORTATIONS 1990-1991

Quantité en tonnes métriques, poids du produit Valeur en milliers de dollars	1990		1991	
	Quantité	Valeur	Quantité	Valeur
TOTAL DES PRODUITS DE LA PÊCHE	198,902	731,071	204,050	782,471
POISSON				
Frais et congelé	63,343	206,411	70,185	230,687
Fumé, salé, séché, apprêté	2,088	14,448	1,896	12,816
Préparé et en conserve	25,122	102,590	32,069	112,394
Farine et huile	33,496	17,238	23,692	14,630
Autres produits de poisson	29,506	32,713	28,991	33,466
MOLLUSQUES ET CRUSTACÉS				
Frais ou congelé	37,181	312,511	38,815	327,944
Préparé ou en conserve	6,353	35,319	5,972	37,248
Autres produits de mollusques et crustacés	1,813	9,841	2,430	13,286

TABEAU 3 - COMMERCE EXTÉRIEUR DU POISSON ET DES PRODUITS DE LA PÊCHE
EXPORTATIONS 1990-1991

Quantité en tonnes métriques, poids du produit Valeur en milliers de dollars	1990		1991	
	Quantité	Valeur	Quantité	Valeur
TOTAL DES PRODUITS DE LA PÊCHE	624,669	2,626,180	562,117	2,460,341
POISSON				
Frais et congelé, entier ou paré	186,609	520,947	177,416	507,082
Frais et congelé, filets et blocs	147,456	624,159	125,193	589,153
Fumé, salé, séché, apprêté	83,086	267,163	64,416	245,822
En conserve	25,721	168,779	22,974	128,664
Farine et huile	34,014	20,710	36,563	22,915
Oeufs	16,615	224,884	12,386	164,581
MOLLUSQUES ET CRUSTACÉS				
Frais ou congelé	68,125	612,377	66,763	625,316
En conserve	384	4,644	762	15,309
POISSON D'EAU DOUCE	29,497	120,143	26,502	108,739
PRODUITS DIVERS	33,162	62,374	29,142	52,760

TABLEAU 2
6e page de 6

PRIX DES MARCHÉS PORTUAIRES
AVRIL 1989 à mars 1992
(Cents le kilogramme)

CÔTE DU PACIFIQUE	1989	AVRIL À JUIN 1990	1991	1989	JUILLET À SEPTEMBRE 1990	1991	1989	OCTOBRE À DÉCEMBRE 1990	1991	1990	JANVIER À MARS 1991	1992
<u>MORUE GRASSE</u>												
(C.-B.) (prix moyen)	47.70	52.00	49.33	50.93	53.00	50.33	56.11	54.00	50.00	45.00	49.00	50.00
<u>SOLÈS</u>												
(C.-B.) (prix moyen)	82.09	83.00	84.66	68.47	77.00	76.33	73.34	77.00	77.33	105.00	88.00	73.00
<u>POISSONS PLATS</u>												
(C.-B.) (prix moyen)	61.90	38.00	50.00	33.33	40.00	56.33	33.87	54.00	58.66	58.00	50.00	69.00
<u>TURBOT</u>												
(C.-B.) (prix moyen)	22.22	22.00	27.00	20.59	33.00	26.33	17.21	23.00	27.00	20.00	27.00	26.00
<u>COQUELLE</u>												
(C.-B.) (prix moyen)	16.00	35.00	21.00	17.88	29.00	21.66	50.00	27.00	22.00	41.00	22.00	23.00
<u>FILETAIN</u>												
(C.-B.) (prix moyen)	289.85	461.00	666.00	285.96	404.00	667.33	299.00	418.00	660.66	NIL	NIL	NIL

TABLEAU 2
5e page de 6PRIX DES MARCHÉS PORTUAIRES
avril 1989 à mars 1992
(Cents le kilogramme)

CÔTE DU PACIFIQUE	AVRIL À JUIN			JUILLET À SEPTEMBRE			OCTOBRE À DÉCEMBRE			JANVIER À MARS		
	1989	1990	1991	1989	1990	1991	1989	1990	1991	1990	1991	1992
<u>SALMON QUINMAT ROSE</u>												
Vancouver, (C.-B.)	293.00-499.00	N/D	N/D	269.00-538.00	266.00-474.00	263.00-494.00	274.00-480.00	293.00-476.00	273.00-496.00	NIL	NIL	NIL
Prince Rupert, (C.-B.)	342.00-788.00	N/D	N/D	253.00-628.00	249.00-474.00	271.00-491.00	253.00-480.00	265.00-474.00	274.00-491.00	NIL	NIL	NIL
<u>SALMON QUINMAT BLANC</u>												
Vancouver, (C.-B.)	296.00	N/D	N/D	294.00-300.00	342.00-381.00	225.00-242.00	309.00	345.00-383.00	242.00	NIL	NIL	NIL
Prince Rupert, (C.-B.)	520.00	N/D	N/D	291.00-415.00	298.00-355.00	272.00-297.00	292.00	294.00-361.00	360.00	NIL	NIL	NIL
<u>SALMON ARGENTÉ</u>												
Vancouver, (C.-B.)	270.00	N/D	N/D	236.00-294.00	231.00-271.00	230.00-264.00	237.00	273.00-276.00	266.00	NIL	NIL	NIL
Prince Rupert, (C.-B.)	377.00	N/D	N/D	251.00-377.00	238.00-275.00	255.00-278.00	251.00	282.00-294.00	282.00	NIL	NIL	NIL
<u>SALMON ROUGE</u>												
Vancouver, (C.-B.)	554.00	N/D	N/D	554.00-670.00	519.00-551.00	423.00-475.00	638.00	553.00-554.00	475.00	NIL	NIL	NIL
Prince Rupert, (C.-B.)	779.00	N/D	N/D	585.00-779.00	537.00-552.00	423.00-508.00	585.00	552.00-553.00	428.00-431.00	NIL	NIL	NIL

TABLEAU 2
4e page de 6PRIX DES MARCHÉS PORTUAIRES
AVRIL 1989 à MARS 1992
(Cents le kilogramme)

CÔTE DE L'ATLANTIQUE	AVRIL À JUIN			JUILLET À SEPTEMBRE			OCTOBRE À DÉCEMBRE			JANVIER À MARS		
	1989	1990	1991	1989	1990	1991	1989	1990	1991	1990	1991	1992
<u>PÊTONCLE</u>												
Carrequet, (N.-É.)	992.00	992.00-1047.00	N/D	882.00-937.00	882.00-992.00	N/D	882.00-1047.00	882.00-992.00	N/D	NIL	NIL	NIL
I. P.-É.	827.00-992.00	882.00	936.00-1047.00	N/D	882.00-1102.00	1102.00	849.00-915.00	882.00-959.00	992.00	NIL	NIL	NIL
Digby, (N.-É.)	772.00-827.00	805.00-948.00	881.00	772.00-904.00	772.00-805.00	N/D	882.00-937.00	827.00-1003.00	992.00-1080.00	882.00-1102.00	1014.00-1069.00	1047.00-1157.00
Cap-aux-Neules, P.O. (prix moyen)	1135.83	899.00-941.00	1319.00-1324.00	1062.00	882.00-995.00	1323.00	-	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL
<u>HEMULÉ</u>												
Yarmouth, (N.-É.)	661.00- 1543.00	441.00-716.00	992.00	N/D	N/D	N/D	772.00	661.00	N/D	661.00-992.00	551.00-937.00	NIL
Cap-aux-Neules, P.O. (prix moyen)	-	379.00	460.00-524.00	527.00	395.00	539.00	-	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL
Paspébiac, P.O. (prix moyen)	563.50	402.00-441.00	564.00-656.00	-	468.00	593.00	-	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL
Digby, (N.-É.)	661.00-959.00	441.00-716.00	661.00	661.00	716.00	N/D	772.00-937.00	661.00-937.00	606.00-661.00	992.00-1102.00	772.00-1102.00	882.00-1213.00
Région Terre-Neuve (prix moyen)	609.00	384.00	507.00	585.00	437.00	532.00	566.00	463.00	534.00	NIL	NIL	NIL
Lunenburg, (N.-É.)	N/D	716.00	551.00-992.00	N/D	N/D	N/D	882.00	N/D	N/D	882.00-1102.00	529.00-551.00	NIL
<u>GRABÉ</u>												
Nouveau-Brunswick (prix moyen)	286.67	242.00	275.00	429.41	242.00	275.00	429.41	244.00	275.00	NIL	NIL	NIL

TABLEAU 2
3e page de 6

PRIX DES MARCHÉS PORTUAIRES
avril 1989 à mars 1992
(Cents Le kilogramme)

CÔTE DE L'ATLANTIQUE	AVRIL À JUIN			JUILLET À SEPTEMBRE			OCTOBRE À DÉCEMBRE			JANVIER À MARS		
	1989	1990	1991	1989	1990	1991	1989	1990	1991	1990	1991	1992
<u>TURBOIT</u>												
Rivière au Renard, P.O. (prix moyen)	86.33	83.00-132.00	99.00-145.00	89.67	107.00-128.00	138.00-153.00	82.00	140.00	152.00-154.00	NIL	NIL	NIL
Région Terre-Neuve (prix moyen)	38.00	43.00	29.00	49.00	57.00	57.00	49.00	62.00	70.00	38.69	35.00	33.00
<u>FLÉTAM</u>												
Rivière au Renard, P.O. (prix moyen)	262.00	448.00-617.00	377.00-456.00	272.00	282.00-700.00	376.00-455.00	240.50	283.00	476.00-699.00	N/D	N/D	N/D
Région Terre-Neuve (prix moyen)	194.00	162.00	162.00	160.00	162.00	170.00	163.00	163.00	171.00	148.00	161.00	158.00
<u>MARENG</u>												
Cap-aux-Meules, P.O. (prix moyen)	N/D	44.00	44.00	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Région Terre-Neuve (prix moyen)	12.00	12.00	11.00	12.00	12.00	11.00	12.00	12.00	12.00	13.00	11.00	13.00
<u>MAQUEREAU</u>												
1.P.-É. (côtière)	22.00-29.00	26.00-35.00	24.00-29.00	26.00-33.00	18.00-49.00	22.00-28.00	31.00	26.00-35.00	26.00	NIL	NIL	NIL
Carquet, (N.-B.) (côtière)	N/D	N/D	N/D	8.00-15.00	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	NIL	NIL	NIL

PRIX DES MARCHÉS PORTUAIRES
AVRIL 1989 à mars 1992
 (Cents le kilogramme)

CÔTE DE L'ATLANTIQUE	AVRIL À JUIN			JUILLET À SEPTEMBRE			OCTOBRE À DÉCEMBRE			JANVIER À MARS		
	1989	1990	1991	1989	1990	1991	1989	1990	1991	1990	1991	1992
MERLU												
Petit de Grât, (N.-É.) (côtière)	N/D	44.00	N/D	33.00	N/D	N/D	33.00	44.00	48.00-55.00	33.00	N/D	N/D
Lunenburg, (N.-É.) (côtière)	68.00-71.00	84.00	88.00	62.00-88.00	88.00	N/D	68.00-73.00	66.00-88.00	N/D	73.00	N/D	N/D
1. P.-É. (côtière)	37.00-40.00	33.00-49.00	48.00-55.00	35.00-53.00	49.00	48.00-77.00	44.00	49.00	55.00-66.00	N/D	N/D	N/D
Région Terre-Neuve (prix moyen)	17.00	25.00	25.00	29.00	26.00	39.00	29.00	27.00	40.00	38.89	18.00	17.00
SÉBASTIE												
Rivière au Renard, P.O. (prix moyen)	31.33	11.00-21.00	29.00	35.00	28.00-31.00	38.00	36.00	33.00-39.00	36.00	NIL	NIL	NIL
Région Terre-Neuve (prix moyen)	26.00	28.00	23.00	29.00	27.00	24.00	30.00	28.00	24.00	24.74	24.00	24.00
Région Scotia-Fundy (prix moyen)	31.00	33.00	32.00	33.00	32.00	30.00	30.00	31.00	31.00	35.00	N/D	31.00
LOUP ATLANTIQUE												
Région Terre-Neuve (prix moyen)	18.00	35.00	17.00	21.00	29.00	18.00	21.00	22.00	17.00	34.21	17.00	25.00
PLIES ET SOLES												
Petit de Grât, (N.-É.) (côtière)	55.00-88.00	66.00-77.00	77.00	55.00-88.00	66.00	77.00	88.00	77.00	55.00-77.00	55.00-88.00	99.00	NIL
Rivière au Renard, P.O. (prix moyen)	65.33	48.00-52.00	47.00-76.00	73.67	52.00-56.00	62.00-77.00	61.50	58.00	65.00-80.00	NIL	NIL	NIL
Région Terre-Neuve (prix moyen)	33.00	37.00	35.00	41.00	37.00	37.00	59.56	37.00	37.00	39.95	36.00	36.00

PRIX DES MARCHÉS PORTUAIRES
avril 1989 à mars 1992
(Cents le kilogramme)

CÔTE DE L'ATLANTIQUE	AVRIL À JUIN			JUILLET À SEPTEMBRE			OCTOBRE À DÉCEMBRE			JANVIER À MARS		
	1989	1990	1991	1989	1990	1991	1989	1990	1991	1990	1991	1992
NOUVE												
Caraquet, (N.-B.) (côtière)	66.00	66.00	N/D	55.00-99.00	62.00-110.00	N/D	55.00-99.00	62.00-110.00	N/D	NIL	NIL	NIL
Lunenburg, (N.-É.) (côtière)	77.00-143.00	93.00-220.00	44.00-209.00	44.00-143.00	62.00-187.00	N/D	44.00-154.00	62.00-198.00	N/D	44.00-154.00	44.00-220.00	NIL
Petit de Grat, (N.-É.) (côtière)	55.00-121.00	66.00-121.00	77.00-187.00	55.00-143.00	77.00-165.00	88.00-121.00	66.00-143.00	88.00-187.00	110.00-198.00	66.00-143.00	88.00-198.00	NIL
Rivière au Renard, P.Q. (prix moyen)	78.00	64.00-86.00	93.00-103.00	73.00	73.00-81.00	101.00-102.00	72.00	77.00-80.00	103.00	NIL	NIL	NIL
Région Terre-Neuve (prix moyen)	43.00	48.00	43.00	44.00	51.00	50.00	45.00	54.00	56.00	46.85	41.00	42.00
L.P.-É. (côtière)	53.00-110.00	66.00-154.00	99.00-110.00	55.00-110.00	71.00-154.00	88.00-121.00	62.00-88.00	88.00	75.00-110.00	NIL	NIL	NIL
ALGÈRE												
Région Terre-Neuve (prix moyen)	34.00	48.00	35.00	34.00	44.00	38.00	33.00	44.00	41.00	56.56	36.00	36.00
Région Scotia-Fundy (prix moyen)	98.00	107.00	N/D	104.00	111.00	154.00	107.00	114.00	154.00	111.00	NIL	130.00
LAKE ERIE												
Région Terre-Neuve (prix moyen)	19.00	45.00	29.00	34.00	42.00	30.00	34.00	41.00	32.00	47.00	30.00	16.00
Région Scotia Fundy (prix moyen)	39.00	45.00	N/D	42.00	52.00	78.00	45.00	53.00	78.00	34.00	NIL	50.00

1. Source: Ministère des pêches et Océans
2. N/D - non disponible

Tableau 1
DÉBARQUEMENTS CUMULATIFS
Janvier à décembre

Quant. = quantité en milliers de tonnes métriques, poids vifs
Val. = Valeur en millions de dollars

	1990		1991*		% Différence
	Quant. (a)	Val. (b)	Quant. (a)	Val. (b)	
CÔTE DE PACIFIQUE (suite)					
Mollusques et crustacés	21.5	45.8	23.8	44.9	+11
Clams	6.6	16.4	4.9	13.0	26
Huîtres	4.5	3.5	4.5	3.5	--
Crabes	2.2	9.3	1.9	8.7	-10
Autres	5.5	7.0	8.6	8.7	+56
Produits divers	--	10.0	--	8.9	--
POISSON D'EAU DOUCE					
Provinces intérieures	45.5	78.0	45.5	78.0	
TOTAL					

	1990		1991*		% Différence
	Quant. (a)	Val. (b)	Quant. (a)	Val. (b)	
PAR PROVINCE ET TERRITOIRE					
Terre-Neuve	520.8	293.3	411.7	227.6	-21
Nouvelle-Écosse	493.4	444.9	488.9	484.1	-1
Nouveau-Brunswick	155.6	91.9	111.7	93.7	-28
Ile-du-Prince-Édouard	52.6	48.9	42.7	60.0	-19
Québec	74.3	74.1	71.1	81.1	-4
Ontario	--	--	--	--	--
Manitoba	--	--	--	--	--
Saskatchewan	--	--	--	--	--
Alberta	--	--	--	--	--
Colombie-Britannique	307.8	481.1	309.9	402.2	+1
Territoires du Nord-Ouest et du Yukon	--	--	--	--	--

* Données préliminaires
(a) Poissons, mollusques et crustacés seulement
(b) Comprend tous les produits (plantes aquatiques, mammifères marins, foie, etc.)

Source: Ministère des Pêches et Océans

Tableau 1
DÉBARQUEMENTS CUMULATIFS
Janvier à décembre

Quant. = Quantité en milliers de tonnes métriques, poids vifs
Val. = Valeur en millions de dollars

	1990		1991*		% Différence	
	Quant. (a)	Val. (b)	Quant. (a)	Val. (b)	Quant. (a)	Val. (b)
CANADA - DÉBARQUEMENTS	1647.4	1509.3	1505.7	1450.1	-9	-4
CÔTE DE L'ATLANTIQUE	1296.7	953.1	1150.3	969.9	-12	+2
Poisson de fond	646.2	387.6	621.8	392.4	-4	+1
Morue	395.3	243.9	307.9	224.7	-22	-8
Aiglefin	22.1	24.2	21.9	30.7	-1	+27
Sébeste	81.4	22.7	91.7	23.9	+13	+5
Poissons plats	63.7	36.2	64.1	35.0	+1	-3
Goberge	38.4	20.2	40.7	24.0	+6	+19
Turbot	19.6	16.9	20.1	17.4	+3	+3
Merlu	15.2	7.7	63.9	22.0	+320	+186
Autres	10.3	15.8	11.5	14.7	+12	-7
Pêlagique et autres	423.4	87.8	303.6	62.8	-28	-28
Hareng	260.5	37.6	214.9	27.6	-18	-27
Capelan	126.9	20.1	49.6	6.9	-61	-66
Maquereau	21.8	6.2	25.7	6.8	+18	+10
Gaspereau	7.9	2.1	7.5	1.5	-5	-29
Autres	6.3	21.8	5.9	20.0	-6	-8
Mollusques et crustacés	227.1	468.9	224.9	507.5	-1	+8
Pétoncle	83.3	87.0	79.3	80.7	-5	-7
Homard	46.7	227.8	47.6	258.6	+2	+14
Crabe	26.9	49.7	36.1	68.9	+34	+39
Crevette	37.7	75.7	40.4	84.8	+7	+12
Coques	22.7	18.5	12.6	10.3	-44	-44
Autres	9.8	10.2	8.9	4.2	-9	-59
Produits divers	--	8.8	--	7.2	--	+22
CÔTE DU PACIFIQUE	307.8	481.1	309.9	402.2	+1	-16
Poisson de fond	143.6	86.8	160.5	98.7	+12	+14
Sébeste	27.7	18.4	23.3	16.8	-16	-9
Morue	6.2	3.4	11.7	6.0	+88	+76
Flétan	5.3	22.4	4.0	20.5	-20	-8
Merlu	83.4	12.8	98.0	15.3	+18	+20
Autres	21.0	29.8	23.5	40.1	+12	+35
Pêlagiques et autres	142.5	340.2	125.5	258.6	-12	-24
Hareng	41.1	73.2	40.0	75.2	-3	+2
Saumon	96.4	263.4	81.9	181.7	-15	-31
Autres	5.0	3.6	3.6	2.6	-28	-28

En 1991-1992, l'Office a tenu trois réunions, dont l'une par téléphone. M. Cleve Nickerson, de Clark's Harbour (Nouvelle-Écosse) a été nommé membre de l'Office en septembre 1991. L'Office a été autorisé à mettre en oeuvre les programmes suivants en 1991-1992 :

Programme d'exportation de hareng

Pour promouvoir les exportations de hareng de l'Atlantique, l'Office a été autorisé à mettre en oeuvre un programme d'exportation de hareng. Ce programme consistait à verser 8 cents la livre (17,6 cents le kilogramme) aux producteurs de hareng capturés entre le 4 octobre 1991 et le 28 février 1992, transformés et exportés aux pays de l'Europe de l'Est. Au total, 1 432 470 \$ avaient été versés à l'industrie de la pêche au 31 mars 1992.

Programme de développement et d'aide alimentaire internationale

L'Office sert d'agent d'approvisionnement pour certains produits de la pêche requis pour les programmes de développement et d'aide alimentaire internationale administrés par l'Agence canadienne de développement international (ACDI) et le Programme alimentaire mondial. Les achats, l'entreposage et la manutention, en 1991, au nom de l'ACDI, incluaient 156 609 caisses (24 boîtes de 397 g) de maquereau en conserve, d'une valeur de 4 264 382 \$.

En 1991, la production canadienne de produits de la pêche était évaluée à 3,2 milliards \$, soit à peu près la même valeur que celle de l'année précédente. La région du Canada atlantique a enregistré la plus grande production, avec un total de 2,1 milliards \$ en 1991. Le poisson de fond représente environ la moitié de la production totale de l'industrie. Le secteur de la transformation de la côte atlantique comprend approximativement 900 établissements; il a généré plus de 28 000 années-personnes d'emploi l'année dernière. Le rendement financier de l'industrie s'est cependant détérioré en 1991 par rapport à 1990. L'industrie a subi les contrechocs d'une réduction continue des contingents de poisson de fond, des conditions inhabituelles des glaces, d'un dollar canadien fort et de la récession économique générale.

La valeur de la production halieutique sur la côte du Pacifique s'est chiffrée à environ 970 millions \$ en 1991. Le saumon et le hareng comptent généralement pour environ 60 et 20 p. 100 respectivement de la valeur totale de la production. Le secteur du Pacifique comprend environ 180 installations de transformation et employait plus de 6 000 travailleurs en 1991. Les pêches intérieures ont généré une production d'une valeur de 150 millions \$ en 1991. L'espèce prédominante a été le poisson d'eau douce à chair blanche. Il y a quelque 206 usines de transformation du poisson, principalement de petites entreprises de mise en conserve, qui emploient 1 000 travailleurs.

EXPORTATIONS

En 1991, le Canada a exporté 562 117 tonnes de produits du poisson, d'une valeur de 2,4 milliards \$, comparativement à 624 669 tonnes, d'une valeur de 2,6 milliards \$ en 1990, soit une baisse de 10 p. 100 en volume et de 6 p. 100 en valeur. Le Canada exporte plus de 80 p. 100 de sa production, sur le plan de la valeur.

IMPORTATIONS

Le Canada a importé 204 050 tonnes de produits du poisson en 1991, d'une valeur de 782,4 millions \$, comparativement à 198 902 tonnes en 1990, pour une valeur de 731 millions \$, une augmentation de trois pour cent en volume et de sept pour cent en valeur. Les États-Unis représentent le plus important fournisseur d'importations de produits de la pêche au Canada.

Les débarquements commerciaux de poisson en 1991² totalisaient environ 1,5 million de tonnes, d'une valeur de 1,4 milliard \$, par rapport à 1,64 million de tonnes, d'une valeur de 1,5 milliard \$, en 1990.

Les débarquements de poisson de fond de la côte atlantique, en 1991, se sont chiffrés à 622 000 tonnes, représentant 392 millions \$, comparativement à 646 000 tonnes et 388 millions \$, l'année précédente, c'est-à-dire une baisse des débarquements de quatre pour cent, mais une augmentation de la valeur de un pour cent.

Sur la côte atlantique, les débarquements de poissons pélagiques et autres se sont élevés à 303 600 tonnes, d'une valeur de 63 millions \$ en 1991, par rapport à 423 000 tonnes d'une valeur de 88 millions \$ en 1990; il y a là une diminution de 28 p. 100 des débarquements et de la valeur.

Les débarquements de mollusques et crustacés de la côte atlantique, qui ont atteint 225 000 tonnes en 1991, étaient essentiellement comparables à ceux de l'année précédente, mais leur valeur était supérieure de huit pour cent. Ceux du crabe ont augmenté, en nombre et en valeur, de 34 et de 39 p. 100 respectivement, par rapport à 1990, tandis que ceux des coquillages diminuaient de 44 p. 100, en nombre et en valeur, pendant la même période. Aucun changement important n'a été observé au niveau des débarquements et de leur valeur pendant cette période pour les autres espèces de mollusques et crustacés.

Sur la côte du Pacifique, les débarquements ont atteint 310 000 tonnes en 1991, ce qui représente une hausse de un pour cent par rapport à 1990, mais leur valeur de 402 millions \$, constituait une baisse de 16 p. 100 comparativement à celle de l'année précédente.

Bien que les débarquements de poisson de fond et leur valeur aient connu des hausses en 1991, par rapport à l'année précédente, de 12 et 14 p. 100 respectivement, les débarquements de poissons pélagiques et autres ont connu des baisses de 12 et 24 p. 100 respectivement pour la même période.

Le total des débarquements de poissons d'eau douce et de leur valeur, au Canada, en 1991 était de 46 000 tonnes et de 78 millions \$, soit essentiellement le même qu'en 1990.

accès limité ont été mis sur pied pour le crabe, l'oursin vert et l'holothurie, en 1991. En outre, la pêche commerciale de l'ormeau-pie a été complètement interdite, tandis qu'on créait des pêches sportives et de subsistance pour faciliter le rétablissement des stocks décimés.

La pêche du merlu du Pacifique s'est poursuivie, en 1991, principalement dans le cadre d'entreprises conjointes, les pêcheurs canadiens vendant leurs prises directement à des navires-usines étrangers. La demande accrue de produits du merlu a entraîné une augmentation de l'effort de pêche et l'expansion des activités canadiennes de transformation à terre. Quelque 10 000 tonnes de merlu ont été transformées au Canada, en 1991, en surimi, en filets congelés et en produits du poisson fendu et salé.

Par ailleurs, l'industrie aquicole continue de croître. La valeur de la production a augmenté, passant de 7 millions \$ en 1984, à 145 millions \$ en 1989 et à 195 millions \$ en 1990. Les principaux groupes d'espèces maintenant élevés commercialement au Canada sont le saumon (quinnat, coho et de l'Atlantique), la truite, l'omble-chevalier, l'huître et la moule. Les pétoncles sont maintenant cultivés avec succès, et un certain nombre d'autres espèces en sont à l'étape du développement. Cependant, la hausse en flèche de la production à l'échelle mondiale de saumon sauvage et d'élevage, en 1989 et en 1990, a fait chuter les prix. Cette situation a eu de graves répercussions sur les salomoniculteurs, particulièrement en Colombie-Britannique, et a amené une rationalisation et une consolidation des salomoniculteurs en 1989, qui s'est poursuivie en 1990 et en 1991. Bien que le nombre de centres de salomoniculture soit demeuré le même, c'est-à-dire environ 120, le nombre de sociétés a diminué, passant de 102 en 1989 à 52 en 1990.

Au Nouveau-Brunswick, les salomoniculteurs n'ont pas été touchés par les aléas du marché, autant que ceux de la C.-B., car ils sont mieux établis et moins capitalisés. Il y a 57 centres de salomoniculture avec permis au N.-B. et 18 en Nouvelle-Écosse. On estime à 5 000 environ le nombre d'emplois directs et indirects créés par les exploitations piscicoles au Canada.

D'importantes mesures ont été prises pour limiter l'effort dans le cadre de plusieurs pêches de mollusques et crustacés du Pacifique, de façon à préserver les ressources pour les pêcheurs de bonne foi. Des programmes de permis de pêche à

La répartition du saumon du Pacifique dans le secteur commercial est toujours un sujet de contestation. En 1991, le Conseil de l'industrie de la pêche commerciale a élaboré un plan d'affectation de quatre ans qui a été mis en oeuvre et qui prévoit une répartition efficace du total des prises admissibles commerciales entre les secteurs de pêche aux filets maillants, à la senne et à la traine.

Un programme visant à accroître la taille minimale du homard dans le sud du golfe du Saint-Laurent s'est poursuivi en 1991. L'augmentation de la longueur minimale de la carapace vise à assurer le maintien de bonnes pratiques de pêche et l'amélioration de la part du marché du homard canadien.

Un plan de gestion pluriannuel a été élaboré pour la pêche de la crevette nordique en 1991, visant à améliorer la viabilité de la pêche par les titulaires de permis, en incorporant des contingents exploratoires concurrentiels à leurs allocations d'entreprises régulières. Le total des prises admissibles de crevette nordique est passé à 28 000 t en 1991, alors qu'il était de 26 400 en 1990.

La baisse des stocks traditionnels de poisson de fond et les réductions continues des contingents canadiens pour les stocks de poisson de fond administrés par l'OPANO, depuis 1986, ont suscité un intérêt de plus en plus grand chez les pêcheurs canadiens pour des espèces auparavant sous-exploitées. Certains contingents de poisson de fond, antérieurement réservés aux pays étrangers, ont été assignés à l'industrie canadienne en 1991. Les affectations étrangères ont été réduites de 36 p. 100 en 1991, par rapport à 1990. Les sociétés canadiennes se sont lancées dans des entreprises conjointes avec les flottilles étrangères, afin de profiter au maximum des affectations nationales accrues en vertu des programmes de développement de la pêche du poisson de fond.

iii) Le maintien de la réserve de 40 000 t de merlu argente, afin d'offrir de meilleures perspectives de pêche sur la plate-forme néo-écossaise, étant donné la capacité de pêche excédentaire, et de contribuer à développer la pêche canadienne du merlu argente.

pourraient faire l'objet d'une plus grande exploitation commerciale par les entreprises de pêche canadiennes.

En 1991, le rendement général des pêches canadiennes a connu une baisse marquée, qui s'est traduite par une réduction des débarquements de poisson, de la production des usines de transformation, des exportations et par une augmentation des importations. La valeur des débarquements commerciaux de poisson, en 1991, était de 1,4 milliard \$, soit une baisse d'environ quatre cent par rapport à 1990. Les débarquements de 1991 ont été transformés en produits d'une valeur de 3,2 milliards \$, soit à peu près la même qu'en 1990. Le Canada a exporté pour 2,4 milliards \$ de produits de la pêche en 1992, ce qui représente une baisse d'environ six pour cent par rapport à l'année précédente, tandis que les importations canadiennes de produits de la pêche ont augmenté, passant de 731 millions \$ en 1990 à 782 millions \$ en 1991.

Le rendement financier de l'industrie de la pêche s'est aussi détérioré en 1991, par rapport à 1990. Les contingents de poisson de fond ont continué de diminuer et les conditions des glaces sur la côte est ont été inhabituellement défavorables. Sur la côte du Pacifique l'industrie a connu une période d'incertitude et une baisse de rentabilité à cause de la hausse des prises de saumon par l'Alaska, ajoutée à une production aquicole toujours croissante. De plus, 1991 a été marquée par une hausse du dollar canadien, une récession économique générale et des conditions du marché faibles pour les espèces telles que le saumon, le hareng et le homard.

En 1991, on a continué de mettre en oeuvre des mesures de gestion visant à préserver et à protéger la qualité de l'environnement marin.

Le plan de gestion du poisson de fond de 1991 prévoyait des totaux de prises admissibles (TPA), pour la plupart des stocks, relativement stables par rapport à ceux de l'année précédente. Les points saillants du plan de 1991 étaient les suivants :

- 1) Des réductions du TPA de morue du nord (divisions 2J3KL de l'OPANO) et de morue du sud du golfe du Saint-Laurent (divisions 4TVN(J-A) de l'OPANO), afin de permettre aux stocks de se rétablir, ainsi que des mesures favorisant la protection des frayères.

- 11) La création d'un fonds commun de poissons de fond sous-exploités, comprenant principalement de la morue, du flétan du Groenland et du sébaste, qui

LOI SUR LE SOUTIEN DES PRIX DES PRODUITS DE LA PÊCHE

La Loi sur le soutien des prix des produits de la pêche, entrée en vigueur en 1944, confère à l'Office des prix des produits de la pêche les pouvoirs officiels d'une société d'État. L'Office a pour tâche d'enquêter sur les prix des produits de la pêche et, s'il y a lieu, de recommander des mesures déjà prévues par la Loi en cas de chute des prix. Essentiellement, les mesures législatives servent à protéger les pêcheurs de baisses trop rapides de prix et des pertes de revenus qui s'ensuivent, baisses dont les causes échappent au contrôle des pêcheurs ou des producteurs. Sous réserve d'une approbation du gouverneur en conseil, l'Office a le pouvoir d'acheter les produits de la pêche à des prix prescrits, de les vendre ou d'en disposer autrement, ou de verser aux producteurs des montants compensatoires équivalant à la différence qui existe entre le prix prescrit et le prix moyen auquel ces produits sont vendus.

TABLE DES MATIÈRES

1	LOI SUR LE SOUTIEN DES PRIX DES PRODUITS DE LA PÊCHE
2	L'INDUSTRIE CANADIENNE DE LA PÊCHE EN 1991
5	Débarquements
6	TRANSFORMATION ET COMMERCIALISATION
6	Exportations
6	Importations
7	ACTIVITÉS DE L'OFFICE DES PRIX DES PRODUITS DE LA PÊCHE
7	Programmes internationaux de développement et d'aide alimentaire
8	Tableau 1 - Débarquements cumulatifs
10	Tableau 2 - Prix des marchés portuaires
16	Tableau 3 - Commerce extérieur du poisson et des produits de la pêche - Exportations
17	Tableau 4 - Commerce extérieur du poisson et des produits de la pêche - Importations
18	RAPPORT DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL
20	États financiers

CADRES ET MEMBRES DE L'OFFICE
1991/1992

PRÉSIDENT
Morrissett Johnson
St. John's (Terre-Neuve)

VICE-PRÉSIDENT
Peter Hyndman
Vancouver (Colombie-Britannique)

MEMBRES

Cleve Nickerson Clark's Harbour (Nouvelle-Écosse)	Vacant
Thomas Best Petty Harbour (Terre-Neuve)	Vacant

DIRECTEUR EXÉCUTIF
J.J. Levert
Ottawa

OFFICE DES PRIX

DES PRODUITS DE LA PÊCHE

RAPPORT ANNUEL

1991/1992

RAPPORT ANNUEL 1991/1992

Office des prix
de produits de la pêche Canada




Office des prix des produits
de la pêche Canada

Fisheries Prices
Support Board Canada

Canada

CAI
FS 81
- ASS

FISHERIES PRICES SUPPORT BOARD CANADA



ANNUAL REPORT

1992 / 93



Fisheries Prices
Support Board Canada

Office des prix des produits
de la pêche Canada

Canada

FISHERIES PRICES

SUPPORT BOARD

ANNUAL REPORT

1992/93

Published by:

Communications Directorate
Department of Fisheries and Oceans
Ottawa, Ontario
K1A 0E6

DFO/4906

©Minister of Supply and Services
Canada 1993

Cat. No. cc 231/1993

ISBN 0-662-59909-8



July 1993

The Honourable Ross Reid, P.C., M.P.
Minister of Fisheries and Oceans
Ottawa, Ontario
K1A 0E6

Dear Sir:

I have the honour to submit herewith the Annual Report for
the Fisheries Prices Support Board for fiscal year 1992/93.

Respectfully submitted,

Morrissey Johnson
Chairman

OFFICERS AND MEMBERS OF THE BOARD
1992/93

CHAIR
Morrissey Johnson
St. John's, Newfoundland

VICE-CHAIR
Peter Hyndman
Vancouver, B.C.

MEMBERS

Cleve Nickerson
Clark's Harbour, N.S.

Michael Hearn
Petty Harbour, Nfld.

Magella Raymond
Baie-des-Sables
Québec

Vacant

EXECUTIVE DIRECTOR
J.J. LeVert
Ottawa

CONTENTS

FISHERIES PRICES SUPPORT ACT	1
------------------------------	---

CANADA'S FISHING INDUSTRY IN 1992	2
Landings	6

PROCESSING AND MARKETING	7
Exports	7
Imports	7

FISHERIES PRICES SUPPORT BOARD ACTIVITIES	8
International Food Aid and Development Programs	8

TABLES	
Table 1 - Cumulative Landings	9
Table 2 - External Trade in Fish and Fish Products - Exports	11
Table 3 - External Trade in Fish and Fish Products - Imports	12

AUDITOR GENERAL'S REPORT	14
Financial Statements	15

FISHERIES PRICES SUPPORT ACT

The Fisheries Prices Support Act which came into force in 1944 gave the Fisheries Prices Support Board the usual statutory powers of a government corporation. The Board is responsible for investigating and, when appropriate, recommending action under the Act to support prices of fishery products where declines have been experienced. The basic principle of the legislation is to protect fishermen against sharp declines in prices and consequent loss of income due to causes beyond the control of fishermen or the industry. The Board, subject to approval of the Governor-in-Council, is empowered to purchase fishery products at prescribed prices, to sell or otherwise dispose of such products, or to make deficiency payments to producers of fishery products equal to the difference between a prescribed price and the average price at which such products were sold.

CANADA'S FISHING INDUSTRY IN 1992

In 1992, Canadian fisheries continued to experience a decline in overall performance with a reduction in both the value of fish landings and production and an increase in imports. The value of commercial fish landings in 1992 was \$1.3 billion, 13 per cent less than in 1991. The 1992 landings were processed into fish products worth \$2.9 billion, a decrease of six per cent from 1991. Canada exported \$2.5 billion of fishery products in 1992, an increase of one per cent over the previous year. Imports of fishery products increased from \$782 million in 1991 to \$839 million in 1992.

The Atlantic coast fishing industry financial performance deteriorated in 1992 relative to 1991. The industry was affected by further quota reduction, general economic recession and weak demand for relatively abundant species such as herring and mackerel.

On the Pacific coast the industry experienced a mixed season in 1992. In general, processors reported a break-even year. A lower than expected volume of salmon was balanced by improved prices for sockeye and canned pink salmon. Herring processors continued to face average Japanese demand due to the continuing recession there.

In 1992 management initiatives continued to be developed, aimed at conserving and protecting the quality of the marine environment.

On July 2, 1992, following a sudden and sharp decrease in the stock biomass, the federal government announced a two-year moratorium on the northern cod fishery in Northwest Atlantic Fisheries Organization (NAFO) divisions 2J3KL. A comprehensive income replacement and adjustment package, the Northern Cod Adjustment and Recovery Program (NCARP), was put in place to address the hardship of 26,000 individuals and 400 communities affected by the moratorium. The objectives of NCARP are twofold: to respond to the immediate income and adjustment needs of fishermen and plant workers during the moratorium and to emerge from the moratorium with a more economically viable and environmentally sustainable northern cod fishery.

To enable a transition to the fishery of the future, a number of options were made available to fishermen and plant workers affected by the northern cod moratorium. These options included a variety of alternative training and skill development programs to assist individuals to prepare for

work outside the fishery and upgrade skills for those who choose to remain in the fishery. Other important elements of NCARP included an early retirement program for older fishermen and plant workers and a groundfish licence retirement program for those who choose to leave the fishery.

Under the 1992 Atlantic Groundfish Management Plan, minor reductions in total allowable catch (TAC) were implemented as set out in the multi-year plan. Highlights of the 1992 Groundfish Management plan included the following:

- i) Reductions in the southern Gulf of St. Lawrence cod TAC (NAFO Divisions 4TVn(J-A) as set out in the multi-year plan to allow for stock regeneration.
- ii) Permission to harvest up to 15 per cent of the 4RST redfish quota in 3Pn during the January-May period.
- iii) A review of the Groundfish Developmental Program that includes primarily turbot and redfish stocks.

Due to declines in traditional groundfish stocks and steady reductions since 1986 in Canada's quotas of NAFO-managed groundfish stocks, Canadian fishermen continued to show interest in previously underutilized species. Allocations to foreign countries were reduced by 46 per cent in 1992 from 1991. Joint venture arrangements between domestic enterprises and foreign fleets continued in 1992 for fishing of domestic allocations under groundfish development programs.

Overfishing in the northwest Atlantic waters beyond and adjacent to Canada's 200 mile limit continued to be a controversial issue in Canada. Canada maintained high levels of air surveillance and surface patrols. Canadian officials documented decreased catches and effort in 1992 by European Community vessels in the NAFO Regulatory Area. Nevertheless, Community vessels were estimated to have caught about 32,000 tonnes of regulated stocks compared to the EC's NAFO quotas of less than 20,000 tonnes. EC catches of non-regulated stocks were estimated at about 64,000 tonnes.

In March, 1992, the governments of Canada and Newfoundland and Labrador jointly proposed a voluntary Atlantic salmon commercial licence retirement. Commercial licence holders were encouraged to turn in their gear and licences in return for payments ranging from \$8,000 to \$50,000, depending on the level of the retiree's salmon landings in the past three

years. The licence retirement program was the cornerstone of a major program to conserve and enhance the stock of Atlantic salmon.

In December, 1992 a new Fisheries Resource Conservation Council was announced. The new body makes the fishing industry a full partner in the process that generates resource assessments and translates these assessments into conservation measures. The Council replaces the Canadian Atlantic Fisheries Scientific Advisory Committee (CAFSAC) and the Atlantic Groundfish Advisory Committee (AGAC) for the purposes of recommending harvest levels and conservation measures.

Canada continues to seek improvements in the economic performance of many commercial fisheries through the use of individual quota fisheries management. The Pacific halibut and sablefish fisheries continue to be managed under Individual Vessel Quota (IVQ) program trials. Licence holders are allocated a share of the annual Total Allowable Catch which they may harvest when they choose. The additional costs of monitoring and managing the IVQ program are funded by the licence holders. The IVQ trials have increased the landed value of the catches, helped reduce fishing costs, and improved safety in the fisheries.

The Pacific Salmon Treaty, negotiated in 1985, established an institution for consultation and negotiation between Canada and the United States concerning migratory salmon stocks. Since 1985, the Treaty has provided stability to fisheries management and conservation regimes for Pacific salmon in both countries. The duration of the agreed fishery management arrangements has varied from 1 to 8 years depending on the fishery and the stock. All but one of the major fishery management provisions of the Pacific Salmon Treaty expired in 1992, requiring a critical re-negotiation by the two parties.

The Parties to the Convention for the Conservation of Anadromous Stocks in the North Pacific Ocean (Canada, Japan, Russia and the United States) completed their ratification procedures on November 18, 1992. The Convention, which entered into force on February 16, 1993, replaces the International North Pacific Fisheries Convention under which Japan's high seas salmon fishery had been regulated.

Under the new Convention, fishing for salmon is prohibited on the high seas of the North Pacific Ocean. By-catches are to be subjected to international control and cannot be retained. The Convention provides for arrests on the high seas by each contracting party of vessels of the other contracting parties for violations of Treaty provisions.

The Parties will also cooperate to stop other countries from salmon fishing on the high seas and to prevent trafficking in illegally-caught salmon. The Commission created by the Convention is to make proposals to the parties for a certificate of harvest origin program.

Commercial aquaculture production takes place across Canada. The main species continue to be salmon, rainbow trout, oysters and mussels. The total farm-gate value of aquaculture production in Canada was approximately \$260 million in 1991 (1992 data are not available), of which 98% was generated by the four principal species: salmon, trout, oysters and mussels. In 1991, commercial aquaculture provided more than 5,200 jobs, some 2,800 in the production sector and 2,400 in the supply and services sector.

LANDINGS

Canadian commercial fish landings in 1992¹ totalled approximately 1.2 million tonnes valued at \$1.3 billion compared to 1.5 million tonnes valued at \$1.5 billion in 1991.

Groundfish landings on the Atlantic coast in 1992 were 454,353 tonnes valued at \$308 million compared to 623,221 tonnes valued at \$396 million the previous year, a decrease in landings of 27 per cent and a drop in value of 22 per cent.

Atlantic coast landings of pelagic and other finfish totalled 266,097 tonnes valued at \$62 million in 1992 compared to 304,540 tonnes valued at \$69 million in 1991, decreases of 13 and 11 per cent for landings and for landed value respectively.

Shellfish landings on the Atlantic coast of 223,759 tonnes in 1992 were slightly lower than those of the previous year but the landed value increased by six per cent. Scallop recorded increases in landings and value of 13 and 20 per cent respectively over 1991 while lobster landings were down 16 per cent compared to 1991 but the landed value was up by 10 per cent.

On the Pacific coast, total landings of 219,354 tonnes with landed value of \$356,562 in 1992 were down 30 and 12 per cent respectively compared with the previous year.

Groundfish landings and landed value recorded decreases in 1992 over 1991 of 46 and 19 per cent respectively. Hake was also down 74 and 76 per cent in landings and value respectively in 1992 compared to the previous year.

Total freshwater fish landings and landed value in Canada in 1991 totalled 50,300 tonnes valued at \$85 million. Figures for 1992 are not yet available.

¹ Source: Department of Fisheries and Oceans

PROCESSING AND MARKETING

In 1992, Canadian fisheries production was valued at \$2.9 billion, compared to last year's production value of \$3.2 billion. Atlantic Canada has the largest commercial fishery with total production of \$2 billion in 1992. Groundfish accounts for approximately 33 per cent of total industry production. The processing sector on the Atlantic coast consists of approximately 900 establishments and generated over 28,000 person years of employment last year. The industry's financial performance deteriorated in 1992 relative to 1991. The industry was adversely affected by continuing problems with major groundfish stocks.

The value of fisheries production on the Pacific coast was approximately \$700 million in 1992. Salmon and herring typically account for approximately 55 and 20 per cent respectively of the total value of production. The Pacific fishery consists of about 200 processing facilities and employed more than 5,000 workers in 1992. The inland fisheries generated production valued at \$160 million in 1992. The predominant species are white-fleshed freshwater fish. There are some 206 fish plants, mostly small packing operations, employing 1,000 workers.

EXPORTS

In 1992, Canada exported 529,907 tonnes of fish products, valued at approximately \$2.5 billion compared with 562,117 tonnes also valued at \$2.5 billion in 1991. While the value of exports increased by one per cent, volumes in 1992 were down by six per cent compared with the previous year. In terms of value, Canada exports over 85 per cent of its fishery production to some 100 countries around the world.

IMPORTS

Canada imported 230,659 tonnes of fish products in 1992, valued at \$839.4 million compared with 204,050 tonnes in 1991 for a value of \$782 million, an increase of 13 per cent in volume and 7 per cent in value. The United States is the most important supplier of fish imports to Canada.

FISHERIES PRICES SUPPORT BOARD ACTIVITIES

In 1992/93, the Board held three meetings, one of which was a telephone conference. During the year, the term of office of Mr. Peter Hyndman, vice-chairman of the Board was extended for another three years. In addition, two new members were added to the Board namely Mr. Magella Raymond of Baie-des-Sables, Québec and Mr. Michael Hearn of Petty Harbour, Newfoundland. The Board's activities were limited to the purchase of canned mackerel for the following programs:

International Food Aid and Development Programs

The Board acts as the procurement agent for some of the fisheries products required for international food aid and development programs administered by the Canadian International Development Agency (CIDA) and the World Food Program. Purchases, storage and handling in 1992/93 on behalf of CIDA included 149,946 cases (24-397g tins) of canned mackerel valued at \$4,088,591.

Table 1

CUMULATIVE LANDINGS¹
January to December

Quant. = Quantity in tonnes, live weight
Val. = Value in \$'000

	1991		1992*		% Difference	
	Quant. (a)	Val. (b)	Quant. (a)	Val. (b)	Quant.	Val.
CANADA - TOTAL LANDINGS	1,515,281	1,499,269	1,163,563	1,303,819	-23	-13
ATLANTIC COAST - TOTAL	1,153,019	1,007,781	944,209	947,257	-18	-6
Groundfish	623,221	395,856	454,353	308,638	-27	-22
Cod	308,325	226,576	184,952	149,177	-40	-34
Haddock	21,949	30,697	21,864	29,983		-2
Redfish	92,501	24,859	94,867	26,870	+3	+8
Flatfishes	64,226	35,186	47,910	29,088	-25	-17
Pollock	40,724	23,985	33,989	24,202	-17	+1
Turbot	20,143	17,608	21,581	18,320	+7	+4
Hake	63,892	22,109	37,963	17,487	-41	-21
Other	11,461	14,836	11,227	13,511	-2	-9
Pelagic & Other Finfish	304,540	69,493	266,097	61,736	-13	-11
Herring	214,924	29,201	207,542	26,385	-3	-10
Mackerel	25,658	7,502	22,013	6,281	-14	-16
Capelin	49,790	7,228	29,614	4,528	-41	-37
Alewife	7,532	1,935	1,109	379	-85	-80
Other	6,636	23,627	5,819	24,163	-12	+2
Shellfish	225,258	533,004	223,759	566,197	-1	+6
Scallop	79,373	81,158	89,974	97,640	+13	+20
Lobster	47,600	276,220	40,187	304,097	-16	+10
Crab	36,127	69,303	36,384	57,717	+1	-17
Shrimp	40,424	85,455	42,356	89,028	+5	+4
Clam	12,703	11,811	11,230	14,348	-12	+21
Other	9,031	9,057	3,628	3,367	-60	-63
Miscellaneous Items	--	9,428	--	10,686	--	+13
PACIFIC COAST - TOTAL	311,962	406,888	219,354	356,562	-30	-12
Groundfish	161,538	100,925	87,789	81,483	-46	-19
Redfish	23,422	16,916	24,752	18,252	+6	+8
Cod	11,910	6,064	10,111	5,519	-15	-9
Halibut	4,311	21,771	4,289	20,206	-1	-7
Hake	98,055	15,388	25,330	3,665	-74	-76
Flatfishes	7,890	5,824	7,802	5,728	-1	-2
Other	15,950	34,962	15,505	28,113	-3	-20
Pelagic & Other Finfish	125,886	250,265	103,304	210,296	-18	-16
Herring	39,741	75,000	34,531	46,369	-13	-38
Salmon	82,070	172,473	64,856	161,284	-21	-6
Other	4,075	2,792	3,917	2,643	-4	-5

Table 1

CUMULATIVE LANDINGS¹
January to December

Quant. = Quantity in tonnes, live weight
Val. = Value in \$'000

	1991		1992*		% Difference	
	Quant. (a)	Val. (b)	Quant. (a)	Val. (b)	Quant.	Val.
Pacific Coast (cont'd)						
Shellfish	24,538	46,835	28,261	56,553	+15	+21
Clam	5,057	13,669	4,033	18,623	-20	+36
Oyster	4,482	3,464	4,400	3,600	-2	+4
Shrimp	4,226	12,145	3,505	10,864	-17	-11
Crab	1,887	8,688	2,492	9,336	+32	+7
Other	8,886	8,869	13,831	14,130	+56	+59
Miscellaneous Items	--	8,863	--	8,230	--	-7
FRESHWATER FISHERIES						
Inland Provinces						
TOTAL	50,300	84,600	N/A	N/A	--	--

	1991		1992*		% Difference	
	Quant. (a)	Val. (b)	Quant. (a)	Val. (b)	Quant.	Val.
BY PROVINCE AND TERRITORY						
Newfoundland	421,492	261,378	257,975	190,840	-39	-27
Nova Scotia	492,963	495,474	461,708	505,269	-6	+2
New Brunswick	115,822	96,324	118,181	98,943	+2	+3
P.E.I.	48,910	69,118	37,086	69,333	-24	
Quebec	73,832	85,487	69,259	82,872	-6	-3
Ontario	--	--	--	--	--	--
Manitoba	--	--	--	--	--	--
Saskatchewan	--	--	--	--	--	--
Alberta	--	--	--	--	--	--
B.C.	311,962	406,888	219,354	356,562	-30	-12
N.W.T. and Yukon	--	--	--	--	--	--

* Estimated

(a) Fish and shellfish only

(b) Includes all products (marine plants, aquatic mammals, liver, etc.)

¹. Source: Department of Fisheries and Oceans

TABLE 2 - EXTERNAL TRADE IN FISH AND FISH PRODUCTS¹

EXPORTS 1991-1992

Quantity in metric tonnes, product weight Value in \$' 000	1992		1991	
	Quantity	Value	Quantity	Value
TOTAL FISHERY PRODUCTS	529,907	2,491,474	562,117	2,460,341
FISH				
Fresh & Frozen, whole or dressed	169,477	526,279	177,416	507,082
Fresh & Frozen, fillets and blocks	92,913	432,742	128,156	602,675
Smoked, salted, dried, cured	59,419	245,973	64,416	245,822
Canned	22,253	125,594	22,974	128,664
Meal & Oil	42,935	29,845	36,563	22,915
Roe	13,793	180,938	12,386	164,581
SHELLFISH				
Fresh or Frozen	78,781	803,374	66,763	625,316
Canned	451	9,325	762	15,309
FRESHWATER FISH				
Fresh or Frozen, whole or dressed	13,515	41,886	16,943	46,754
Fresh or Frozen, fillets and blocks	7,325	58,910	9,633	62,589
MISCELLANEOUS PRODUCTS	29,045	36,608	26,105	38,634

¹. Source: Department of Fisheries and Oceans

TABLE 3 - EXTERNAL TRADE IN FISH AND FISH PRODUCTS¹

IMPORTS 1991-1992

Quantity in metric tonnes, product weight Value in \$' 000	1992		1991	
	Quantity	Value	Quantity	Value
TOTAL FISHERY PRODUCTS	230,659	839,469	204,050	782,471
FISH				
Fresh & Frozen	73,630	245,318	70,185	230,687
Smoked, salted, dried, cured	3,028	19,990	1,896	12,816
Canned	28,233	98,234	32,069	112,394
Meal & Oil	41,049	27,065	23,691	14,630
Other Fish Products	33,017	41,435	28,992	33,466
SHELLFISH				
Fresh or Frozen	41,352	352,711	38,815	327,944
Prepared or preserved (incl. canned)	8,268	43,391	5,972	37,248
Other Shellfish Products	2,082	11,325	2,430	13,286

¹. Source: Department of Fisheries and Oceans

FISHERIES PRICES SUPPORT BOARD
for the year ended March 31, 1993



AUDITOR GENERAL OF CANADA

VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL DU CANADA

AUDITOR'S REPORT

To the Chairman of the Fisheries Prices Support Board
and the
Minister of Fisheries and Oceans

I have audited the statement of operations of the Fisheries Prices Support Board for the year ended March 31, 1993. This financial statement is the responsibility of the Board's management. My responsibility is to express an opinion on this financial statement based on my audit.

I conducted my audit in accordance with generally accepted auditing standards. Those standards require that I plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statement is free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statement. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In my opinion, this financial statement presents fairly, in all material respects, the results of the operations of the Board for the year ended March 31, 1993 in accordance with the accounting policies set out in Note 2 to the financial statement.

D. Larry Meyers, FCA
Deputy Auditor General
for the Auditor General of Canada

Ottawa, Canada
June 3, 1993

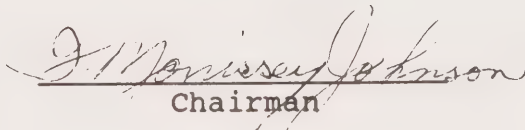
FISHERIES PRICES SUPPORT BOARD

Statement of Operations
for the year ended March 31, 1993

	1993	1992
	\$	\$
Administrative services provided without charge by the Department of Fisheries and Oceans (Note 3)	166,365	154,201
Program expenses		
Herring subsidy payments (Note 5)	-	1,432,470
Cost of operations financed from the Consolidated Revenue Fund	<u>166,365</u>	<u>1,586,671</u>

The accompanying notes are an integral part of this financial statement.

Approved by the Board:


Chairman

FISHERIES PRICES SUPPORT BOARD

Notes to the Financial Statement March 31, 1993

1. Authority, objectives and operations

The Board was established in 1944 under the Fisheries Prices Support Act and is a departmental corporation named in Schedule II to the Financial Administration Act. As authorized by the Governor in Council, the Board is empowered to purchase fishery products for its own account and to make deficiency payments to producers of such products. The Fisheries Prices Support Act requires that the Board, in establishing purchase prices and in determining the rate at which deficiency payments are to be made, endeavours to secure a fair relationship between the returns from fisheries and those from other occupations. The Board operates through offices of the Department of Fisheries and Oceans, with departmental staff performing certain functions of the Board.

2. Significant accounting policies

The financial statement has been prepared using the following accounting policies:

The Board follows the accrual basis of accounting.

Administrative services provided without charge by the Department of Fisheries and Oceans are included in the cost of operations.

The Board has an agency relationship with the Canadian International Development Agency (CIDA) for the procurement of canned mackerel. Due to the nature of this relationship, the Board carries out the transactions on CIDA's behalf and for CIDA's use and thus, does not hold lawful possession of the goods. As such, no revenues and expenses are recognized in the statement of operations in relation to this agency arrangement with CIDA.

3. Administrative services provided without charge by the Department of Fisheries and Oceans

	1993	1992
	\$	\$
Salaries	159,256	144,141
Travel and Honoraria	3,869	7,112
Other	<u>3,240</u>	<u>2,948</u>
	<u>166,365</u>	<u>154,201</u>

4. Canned mackerel program

The canned mackerel program was funded in its entirety by way of an advance from the Canadian International Development Agency (CIDA). CIDA provided an advance of \$4,198,400 (\$4,500,000 in 1991-92), the Board paid \$4,088,591 (\$4,264,382 in 1991-92) for the acquisition, storage and delivery of the mackerel, and the balance of \$109,809 (\$235,618 in 1991-92) was returned to CIDA.

The Board has agreed to act as an agent for CIDA again in 1993-94.

5. Herring export program

During 1991-92, in order to promote the export of Atlantic herring, the Board was authorized to implement a Herring export program. This program was based on payments of 8 cents a pound (17.6368 cents a kilogram) to processors for herring caught from October 4, 1991 to February 28, 1992, for export to Eastern European countries. A total of \$1,432,470 had been paid to the fishing industry by March 31, 1992.

3. Services administratifs fournis gratuitement par le
ministère des Pêches et des Océans

	1993	1992
Traitements	159 256	144 141
Voyages et honoraires	3 869	7 112
Autres	3 240	2 948
	<u>166,365</u>	<u>154,201</u>
	\$	\$

4. Programme du maquereau en conserve

Le programme du maquereau en conserve fut financé en entier au moyen d'une avance de l'Agence canadienne de développement international (ACDI). L'ACDI a consenti une avance de 4 198 400\$ (4 500 000\$ en 1991-1992), l'Office a payé 4 088 591\$ (4 264 382\$ en 1991-1992) pour l'achat, l'entreposage et la livraison du maquereau, et le solde de 109 809\$ (235 618\$ en 1991-1992) a été remis à l'ACDI.

L'Office a accepté de servir de nouveau de représentant de l'ACDI en 1993-1994.

5. Programme d'exportation de hareng

En 1991-1992, afin de promouvoir l'exportation du hareng de l'Atlantique, l'Office a été autorisé à mettre en oeuvre un programme d'exportation de hareng. Ce programme offrait un paiement de 8 cents la livre (17,6368 cents le kilogramme) aux producteurs pour le hareng pris entre le 4 octobre 1991 et le 28 février 1992 et exporté dans des pays de l'Europe de l'Est. Un montant total de 1 432 470\$ a été payé à l'industrie de la pêche au 31 mars 1992.

OFFICE DES PRIX DES PRODUITS DE LA PÊCHE

Notes afférentes à l'état financier
du 31 mars 1993

1. Pouvoirs, objectifs et activités

L'Office a été constitué en 1944 en vertu de la Loi sur le soutien des prix des produits de la pêche et il est un établissement public nommé à l'annexe II de la Loi sur la gestion des finances publiques. Sur autorisation du gouverneur en conseil, l'Office est habilité à acheter des produits de la pêche pour son propre compte et à verser des paiements compensatoires aux producteurs de ces produits. La Loi sur le soutien des prix des produits de la pêche exige que l'Office, en fixant les prix d'achat et en établissant le montant des paiements compensatoires, tente d'établir un lien équitable entre les revenus tirés de la pêche et ceux qui proviennent d'autres occupations. L'Office opère par l'intermédiaire des bureaux du ministère des Pêches et des Océans, dont le personnel ministériel exécute certaines fonctions de l'Office.

2.

Conventions comptables importantes

L'état des résultats a été préparé en utilisant les conventions comptables suivantes:

L'Office utilise la méthode de la comptabilité d'exercice.

Les services administratifs fournis gratuitement par le ministère des Pêches et des Océans sont inclus dans le coût de l'exploitation.

L'Office est représentant de l'Agence canadienne de développement international (ACDI) pour l'approvisionnement du maquereau en conserve. Étant donnée cette relation de représentant, l'Office effectue les opérations au nom de l'ACDI et pour le bénéfice de l'ACDI et, de ce fait, n'a pas la possession légale des marchandises. Donc, aucune recette et aucune charge ne sont inscrites à l'état des résultats au titre de cette entente de représentation conclue avec l'ACDI.

OFFICE DES PRIX DES PRODUITS DE LA PÊCHE
 État des résultats
 pour l'exercice terminé le 31 mars 1993

	1993	1992
Services administratifs fournis gratuitement par le ministère des Pêches et des Océans (Note 3)	166,365	154,201
Dépenses de programme		
Palements de subventions pour le hareng (Note 5)	-	1,432,470
Coût de l'exploitation financé à même le Trésor	166,365	1,586,671

Les notes complémentaires font partie intégrante de cet état financier.

Approuvé par l'Office:

Le président

Thomas Johnson



RAPPORT DU VÉRIFICATEUR

Au président de l'Office des prix des produits de la pêche
et au
ministre des Pêches et des Océans

J'ai vérifié l'état des résultats de l'Office des prix des produits de la pêche de l'exercice terminé le 31 mars 1993. La responsabilité de cet état financier incombe à la direction de l'Office. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur cet état financier en me fondant sur ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir un degré raisonnable de certitude quant à l'absence d'inexactitudes importantes dans l'état financier. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans l'état financier. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble de l'état financier. À mon avis, cet état financier présente fidèlement, à tous égards importants, les résultats de l'exploitation de l'Office pour l'exercice terminé au 31 mars 1993 selon les conventions comptables énoncées à la note 2 afférente à l'état financier.

Pour le vérificateur général du Canada

D. Larry Meyers, FCA
sous-vérificateur général

Ottawa, Canada
le 3 juin 1993

OFFICE DES PRIX DES PRODUITS DE LA PÊCHE
pour l'exercice terminé le 31 mars 1993

TABLEAU 3 - COMMERCE EXTÉRIEUR DU POISSON ET DES PRODUITS DE LA PÊCHE¹
IMPORTATIONS 1991-1992

Quantité en tonnes métriques, poids du produit Valeur en milliers de dollars	1992		1991	
	Quantité	Valeur	Quantité	Valeur
TOTAL DES PRODUITS DE LA PÊCHE	230 659	839 469	204 050	782 471
POISSON				
Frais et congelé	73 630	245 318	70 185	230 687
Fumé, salé, séché, apprêté	3 028	19 990	1 896	12 816
Préparé et en conserve	28 233	98 234	32 069	112 394
Farine et huile	41 049	27 065	23 691	14 630
Autres produits de poisson	33 017	41 435	28 992	33 466
MOLLUSQUES ET CRUSTACÉS				
Frais ou congelé	41 352	352 711	38 815	327 944
Préparé ou en conserve	8 268	43 391	5 972	37 248
Autres produits de mollusques et crustacés	2 082	11 325	2 430	13 286

1
2

¹. Source: Ministère des Pêches et Océans

TABEAU 2 - COMMERCE EXTÉRIEUR DU POISSON ET DES PRODUITS DE LA PÊCHE¹

EXPORTATIONS 1991-1992

Quantité en tonnes métriques, poids du produit Valeur en milliers de dollars	1992		1991	
	Quantité	Valeur	Quantité	Valeur
TOTAL DES PRODUITS DE LA PÊCHE	529 907	2 491 474	562 117	2 460 341
POISSON				
Frais et congelé, entier ou paré	169 477	526 279	177 416	507 082
Frais et congelé, filets et blocs	92 913	432 742	128 156	602 675
Fumé, salé, séché, apprêté	59 419	245 973	64 416	245 822
En conserve	22 253	125 594	22 974	128 664
Farine et huile	42 935	29 845	36 563	22 915
Oeufs	13 793	180 938	12 386	164 581
MOLLUSQUES ET CRUSTACÉS				
Frais ou congelé	78 781	803 374	66 763	625 316
En conserve	451	9 325	762	15 309
POISSON D'EAU DOUCE				
Frais ou congelé, entier ou paré	13 515	41 886	16 943	46 754
Frais et congelé, filets et blocs	7 325	58 910	9 633	62 589
PRODUITS DIVERS	29 045	36 608	26 105	38 634

¹. Source: Ministère des Pêches et Océans

Tableau 1

DÉBARQUEMENTS CUMULATIFS¹
Janvier à décembreQuant. = Quantité en tonnes, poids vifs
Val. = Valeur en milliers de dollars

	1991		1992*		% Différence
	Quant. (a)	Val. (b)	Quant. (a)	Val. (b)	
CÔTE DE PACIFIQUE (suite)	24 538	46 835	28 261	56 553	+15
Mollusques et crustacés	5 057	13 669	4 033	18 623	-20
Clams	4 482	3 464	3 600	3 600	-2
Huîtres	4 226	12 145	3 505	10 864	-17
Crabes	1 887	8 688	2 492	9 336	+32
Autres	8 886	8 869	13 831	14 130	+56
Produits divers	--	8 863	--	8 230	--
POISSON D'EAU DOUCE	50 300	84 600	N/A	N/A	--
Provinces Intérieures					
TOTAL					--

	1991		1992*		% Différence
	Quant. (a)	Val. (b)	Quant. (a)	Val. (b)	
Terre-Neuve	421 492	261 378	257 975	190 840	-39
Nouvelle-Ecosse	492 963	495 474	461 708	505 269	-6
Nouveau-Brunswick	115 822	96 324	118 181	98 943	+2
Ile-du-Prince-Edouard	48 910	69 118	37 086	69 333	-24
Québec	73 832	85 487	69 259	82 872	-6
Ontario	--	--	--	--	--
Manitoba	--	--	--	--	--
Saskatchewan	--	--	--	--	--
Alberta	--	--	--	--	--
Colombie-Britannique	311 962	406 888	219 354	356 562	-30
Territoires du Nord-Ouest et du Yukon	--	--	--	--	--

* Données préliminaires

(a) Poissons, mollusques et crustacés seulement
(b) Comprend tous les produits (plantes aquatiques, mammifères marins, foie, etc.)¹ Source: Ministère des Pêches et Océans

Tableau 1

DÉBARQUEMENTS CUMULATIFS
Janvier à décembreQuant. = Quantité en tonnes, poids vifs
Val. = Valeur en milliers de dollars

	1991		1992*		% Différence	
	Quant. (a)	Val. (b)	Quant. (a)	Val. (b)	Quant. (a)	Val. (b)
CANADA - DÉBARQUEMENTS	1 515 281	1 499 269	1 163 563	1 303 819	-23	-13
CÔTE DE L'ATLANTIQUE	1 153 019	1 007 781	944 209	947 257	-18	-6
Poisson de fond	623 221	395 856	454 353	308 638	-27	-22
Morue	308 325	226 576	184 952	149 177	-40	-34
Aiglefin	21 949	30 697	21 864	29 983	+3	-2
Sébaste	92 501	24 859	94 867	26 870	+3	+8
Poissons plats	64 226	35 186	47 910	29 088	-25	-17
Goberge	40 724	23 985	33 989	24 202	-17	+1
Turbot	20 143	17 608	21 581	18 320	+7	+4
Merlu	63 892	22 109	37 963	17 487	-41	-21
Autres	11 461	14 836	11 227	13 511	-2	-9
Pêlagique et autres	304 540	69 493	266 097	61 736	-13	-11
Hareng	214 924	29 201	207 542	26 385	-3	-10
Maquereau	25 658	7 502	22 013	6 281	-14	-16
Capelan	49 790	7 228	29 614	4 528	-41	-37
Gaspereau	7 532	1 935	1 109	379	-85	-80
Autres	6 636	23 627	5 819	24 163	-12	+2
Mollusques et crustacés	225 258	533 004	223 759	566 197	-1	+6
Pétoncle	79 373	81 158	89 974	97 640	+13	+20
Homard	47 600	276 220	40 187	304 097	-16	+10
Crabe	36 127	69 303	36 384	57 717	+1	-17
Crevette	40 424	85 455	42 356	89 028	+5	+4
Coques	12 703	11 811	11 230	14 348	-12	+21
Autres	9 031	9 057	3 628	3 367	-60	-63
Produits divers	--	9 428	--	10 686	--	+13
CÔTE DU PACIFIQUE	311 962	406 888	219 354	356 562	-30	-12
Poisson de fond	161 538	100 925	87 789	81 483	-46	-19
Sébaste	23 422	16 916	24 752	18 252	+6	+8
Morue	11 910	6 064	10 111	5 519	-15	-9
Flétan	4 311	21 771	4 289	20 206	-1	-7
Merlu	98 055	15 388	25 330	3 665	-74	-76
Poissons plats	7 890	5 824	7 802	5 728	-1	-2
Autres	15 950	34 962	15 505	28 113	-3	-20
Pêlagiques et autres	125 886	250 265	103 304	210 296	-18	-16
Hareng	39 741	75 000	34 531	46 369	-13	-38
Saumon	82 070	172 473	64 856	161 284	-21	-6
Autres	4 075	2 792	3 917	2 643	-4	-5

En 1992-1993, l'Office a tenu trois réunions, dont l'une sous forme de conférence téléphonique. Au cours de l'année, le mandat du vice-président de l'Office, M. Peter Hyndman, a été prolongé de trois ans. En outre, deux nouveaux membres se sont joints à l'Office, soit M. Magella Raymond de Baie-des-Sables, au Québec, et M. Michael Hearn de Petty Harbour, à Terre-Neuve. Les activités de l'Office se sont limitées à l'achat de maquereau en conserve pour les programmes suivants :

Programmes internationaux d'aide alimentaire et de développement

L'Office agit à titre d'organisme d'approvisionnement pour certains produits de poisson utilisés dans le cadre de certains programmes internationaux d'aide alimentaire et de développement administrés par l'Agence canadienne de développement international (ACDI) et le Programme alimentaire mondial. En 1992-1993, l'Office s'est occupé de l'achat, de l'entreposage et de la manutention, pour l'ACDI, de 149 946 caisses (contenant 24 boîtes de 397 g) de maquereau en conserve évaluées à 4 088 591 \$.

En 1992, la production de l'industrie canadienne de la pêche a été évaluée à 2,9 milliards \$, comparativement à 3,2 milliards \$ l'année précédente. Le Canada atlantique est le principal secteur de pêche commerciale, sa production totale s'élevant à 2 milliards \$ en 1992. Le poisson de fond représente environ 33 pour cent de la production totale de l'industrie. Le secteur de la transformation, sur la côte atlantique, regroupe quelque 900 établissements et a créé l'an dernier l'équivalent de plus de 28 000 années-personnes au chapitre de l'emploi. Sur le plan financier, le rendement de l'industrie a diminué en 1992 par rapport à l'année précédente. En effet, l'industrie a souffert des problèmes incessants qui touchent les principaux stocks de poisson de fond.

Sur la côte du Pacifique, la valeur de la production du secteur des pêches a été de quelque 700 millions \$ en 1992. Comme il se doit, le saumon et le hareng représentaient environ 55 et 20 pour cent, respectivement, de la valeur totale de la production. Le secteur des pêches du Pacifique se compose de quelque 200 établissements de transformation et a fourni des emplois à plus de 5 000 travailleurs en 1992. Quant au secteur des pêches intérieures, la production de 1992 est évaluée à 160 millions \$. La principale espèce est le poisson d'eau douce à chair blanche. L'industrie regroupe quelque 206 usines de transformation, pour la plupart de petites entreprises de conditionnement, qui donnent de l'emploi à 1 000 personnes.

EXPORTATIONS

En 1992, le Canada a exporté 529 907 tonnes de produits de poisson, évalués à environ 2,5 milliards \$, comparativement à 562 117 tonnes évaluées également à 2,5 milliards \$ en 1991. En 1992, la valeur des exportations a augmenté d'un pour cent mais les quantités ont diminué de six pour cent par rapport à l'année précédente. Si l'on tient compte de la valeur, on peut dire que le Canada exporte plus de 85 pour cent de la production du secteur des pêches dans une certaine de pays, partout dans le monde.

IMPORTATIONS

Le Canada a importé 230 659 tonnes de produits de poisson, en 1992, évalués à 839 400 000 \$, comparativement à 204 050 tonnes évaluées à 782 millions \$, l'année précédente, soit une augmentation de 13 pour cent du volume et de sept pour cent de la valeur. Les États-Unis sont le principal fournisseur de produits de poisson importés au Canada.

En 1992¹, le volume total des débarquements des pêcheurs commerciaux canadiens était d'environ 1,2 million de tonnes évaluées à 1,3 milliard \$, comparativement à 1,5 million de tonnes évaluées à 1,5 milliard \$ en 1991.

Les débarquements de poisson de fond sur la côte de l'Atlantique, s'élevaient à 454 353 tonnes, évaluées à 308 millions \$, comparativement à 623 221 tonnes estimées à 396 millions \$ l'année précédente, soit une diminution de 27 pour cent des débarquements et une baisse de 22 pour cent de la valeur des prises débarquées.

Sur la côte de l'Atlantique, les débarquements de poissons pélagiques et autres sont passés à 266 097 tonnes évaluées à 62 millions \$ en 1992, comparativement à 304 540 tonnes valant 69 millions \$ en 1991, soit une baisse de 13 pour cent des débarquements et de 11 pour cent de la valeur des prises par rapport à 1991.

En 1992, les débarquements de mollusques et crustacés, sur la côte de l'Atlantique, soit 223 759 tonnes, étaient légèrement inférieurs à ceux de l'année précédente, mais la valeur des prises débarquées a connu une hausse de six pour cent. Les débarquements de pétrole et la valeur des prises ont augmenté de 13 et 20 pour cent respectivement par rapport à 1991; quant au homard, les débarquements ont diminué de 16 pour cent par rapport à l'année précédente, mais la valeur des prises débarquées a augmenté de dix pour cent.

Sur la côte du Pacifique, en 1992, les débarquements totaux s'élevaient à 219 354 tonnes, évaluées à 356 562 \$, soit une diminution de 30 et 12 pour cent, respectivement, comparativement à 1991.

Les débarquements de poisson de fond et la valeur des prises ont diminué en 1992, par rapport à 1991, de 46 et 19 pour cent respectivement. On a également observé une diminution des débarquements de merlu et de la valeur des prises de 74 et 76 pour cent, respectivement, en 1992 comparativement à l'année précédente.

Au Canada, en 1991, les débarquements totaux de poisson d'eau douce ont atteint 50 300 tonnes, et la valeur des prises débarquées s'élevait à 85 millions \$. Les chiffres pour 1992 ne sont pas encore disponibles.

¹ Source : Ministère des Pêches et des Océans.

conservation des pêches du saumon du Pacifique, tant au Canada qu'aux États-Unis. La durée des arrangements convenus pour la gestion des pêches varie d'un à huit ans, selon le secteur et le stock visés. Toutes les principales dispositions touchant à la gestion de la pêche inscrites dans le Traité concernant le saumon du Pacifique, à l'exception d'une, ont pris fin en 1992, d'où la nécessité, pour les deux parties, d'entamer de nouvelles négociations.

Les parties à la Convention concernant la conservation des espèces anadromes dans l'Océan Pacifique (le Canada, le Japon, la Russie et les États-Unis) ont complété les procédures de ratification le 18 novembre 1992. La Convention, qui est entrée en vigueur le 16 février 1993, remplace la Convention internationale des pêches du Pacifique nord qui réglementait la pêche du saumon en haute mer par le Japon.

Aux termes de la nouvelle Convention, il est interdit de pratiquer la pêche sélective du saumon en haute mer, dans le Pacifique nord. Les prises accidentelles seront soumises à un contrôle international et ne peuvent être gardées. La Convention prévoit que chacune des parties contractantes peut procéder à l'arrestation, en haute mer, des navires des autres parties qui contreviennent au traité. Les parties collaboreront également à la prise de mesures visant à empêcher les autres pays de pêcher le saumon en haute mer et à prévenir le trafic du saumon capturé illégalement. La Commission établie en vertu de la Convention proposera aux parties concernées la création d'un programme de certificat de capture initiale.

Partout au Canada, on trouve des entreprises qui pratiquent l'aquaculture à l'échelon commercial. Les principales espèces élevées demeurent le saumon, la truite arc-en-ciel, l'huitre et la moule. La valeur totale de la production aquicole canadienne (prix à la production) était d'environ 260 millions \$ en 1991 (les données de 1992 ne sont pas disponibles), dont 98 pour cent étaient attribuables aux quatre principales espèces, soit le saumon, la truite, l'huitre et la moule. En 1991, l'industrie aquicole a fourni plus de 5 200 emplois, soit quelque 2 800 dans le secteur de la production et 2 400 dans le secteur des approvisionnements et services.

et marines. Les autorités canadiennes ont signalé une diminution des prises et de l'effort de pêche, en 1992, par les bateaux de l'OPANO. Néanmoins, on estime que les pêcheurs européens ont capturé quelque 32 000 tonnes de poisson dans les stocks réglementés, tandis que le quota fixé par l'OPANO pour les pays de la CE était inférieur à 20 000 tonnes. On évalue à quelque 64 000 tonnes les prises des stocks non réglementés par les pêcheurs de la CE.

En mars 1992, le gouvernement du Canada et le gouvernement de Terre-Neuve ont proposé conjointement un programme de retrait volontaire des permis de pêche commerciale du saumon de l'Atlantique. Les détenteurs d'un permis de pêche commerciale ont été invités à remettre leurs engins et leur permis en échange d'un montant d'argent, allant de 8 000 à 50 000 dollars, établi selon leurs prises de saumon des trois dernières années. Le programme de retrait des permis de pêche a été la pierre angulaire d'un important programme de conservation et de mise en valeur du stock de saumon de l'Atlantique.

En décembre 1992, le gouvernement a annoncé la création d'un nouveau conseil pour la conservation des ressources halieutiques. Le nouvel organisme et l'industrie de la pêche sont maintenant des partenaires à part entière dans le cadre du processus d'évaluation des ressources dont les résultats servent à l'établissement des mesures de conservation. Le Conseil, qui remplace le Comité scientifique consultatif des pêches canadiennes dans l'Atlantique (CSCPCA) et le Comité consultatif du poisson de fond de l'Atlantique (CCPFA), a pour tâche de recommander des niveaux de prises et des mesures de conservation.

Le Canada continue de chercher à améliorer le rendement économique de nombreux secteurs de la pêche commerciale en imposant des quotas individuels aux fins de la gestion des pêches. En effet, la gestion de la pêche de la morue charbonnière et du flétan du Pacifique continue de s'appuyer sur un programme de quotas individuels de bateau (QIB) réalisé à titre expérimental. Les détenteurs de permis ont droit à une partie du total des prises admissibles annuel, qu'ils sont libres de capturer quand bon leur semble. En outre, ils se chargent des coûts additionnels de la surveillance et de la gestion du programme des QIB. Les essais réalisés dans le cadre du programme des QIB ont eu pour résultats un accroissement de la valeur des débarquements, une réduction des coûts de la pêche et l'amélioration de la sécurité dans les aires de pêche.

Le Traité concernant le saumon du Pacifique, qui a été négocié en 1985, prévoit la création d'un organisme de consultation et de négociation entre le Canada et les États-Unis concernant les stocks de saumon migrateur. Depuis 1985, le Traité a assuré la stabilité des mécanismes de gestion et de

Nord soit plus viable, tant sur le plan économique que sur le

Afin de permettre la transition vers le secteur des pêches de l'avenir, les autorités gouvernementales ont offert un certain nombre de choix aux pêcheurs et aux travailleurs d'usine touchés par le moratoire sur la pêche de la morue du Nord. Citons, entre autres, divers programmes qui visent à aider les gens à acquérir la formation nécessaire et à se perfectionner en vue de travailler dans des secteurs autres que la pêche ou bien à élargir leurs compétences, dans le cas des personnes qui ne souhaitent pas abandonner la pêche. Le Programme d'adaptation et de redressement de la pêche de la morue du Nord comporte d'autres éléments importants, notamment un programme de retraite anticipée pour les pêcheurs et les travailleurs d'usine âgés ainsi qu'un programme de retrait des permis de pêche du poisson de fond pour ceux qui décident de quitter le secteur de la pêche.

Le Plan de gestion du poisson de fond de l'Atlantique de 1992 impose de légères diminutions du total des prises admissibles (TPA), comme prévu dans le plan pluriannuel. Parmi les points saillants du Plan de gestion du poisson de fond de l'Atlantique de 1992, mentionnons :

i) les réductions du TPA de morue dans le sud du golfe Saint-Laurent (divisions 4TVn (j-a) de l'OPANO), suivant le plan pluriannuel, afin de permettre le rétablissement des stocks;

ii) l'autorisation de récolter jusqu'à 15 pour cent du quota de sébaste de 4RST dans 3Pn, de janvier à mai;

iii) un examen du programme de pêche expérimentale du poisson de fond qui vise principalement les stocks de flétan et de sébaste.

En raison de la diminution des stocks de poisson de fond traditionnellement exploitées et de la réduction constante, depuis 1986, des quotas canadiens des stocks de poisson de fond administrés par l'OPANO, les pêcheurs canadiens ont continué à s'intéresser aux espèces auparavant sous-utilisées. Les allocations aux pays étrangers ont été réduites de 46 pour cent en 1992 comparativement à 1991. Des ententes conjointes, auxquelles prennent part des entreprises canadiennes et des flottilles étrangères, ont été maintenues en 1992 pour la capture des allocations canadiennes dans le cadre des programmes de pêche expérimentale du poisson de fond.

La surpêche dans le nord-ouest de l'Atlantique, au-delà et près de la limite des 200 milles, est demeurée un sujet controversé au Canada. Le Canada a maintenu une très bonne surveillance des aires de pêche au moyen de patrouilles aériennes

En 1992, le rendement global de l'industrie canadienne de la pêche est demeuré à la baisse; en effet, la valeur des débarquements et la production ont diminué tandis que les importations ont augmenté. La valeur des débarquements des pêcheurs commerciaux, en 1992, a été de 1,3 milliard \$, soit 13 pour cent de moins qu'en 1991. Les prises débarquées en 1992 ont été transformées en produits de poisson d'une valeur de 2,9 milliards \$, c'est-à-dire une diminution de six pour cent par rapport à 1991. Le Canada a exporté pour 2,5 milliards \$ en produits de poisson en 1992, soit un pour cent de plus que l'année précédente. Par ailleurs, les importations de produits de poisson ont augmenté pour passer de 782 millions \$ en 1991 à 839 millions \$ en 1992.

L'industrie de la pêche de la côte de l'Atlantique a vu son rendement financier diminuer, en 1992, comparativement à l'année précédente. L'industrie a été touchée par une nouvelle réduction des quotas, par la récession économique générale de même que par la faible demande d'espèces relativement abondantes, par exemple le hareng et le maquereau.

Sur la côte du Pacifique, la saison de pêche de 1992 a été plus ou moins bonne. En règle générale, les entreprises de transformation ont tout juste réussi à faire leurs frais. Les prises de saumon, qui ont été moins grandes que prévu, ont été compensées par de meilleurs prix pour le saumon rouge et pour le saumon rose en conserve. La demande de hareng de la part des consommateurs japonais est demeurée moyenne en raison de la situation économique difficile que connaît également le Japon.

En 1992, des initiatives de gestion nouvelles ont été poursuivies dans le but d'assurer la conservation et la protection de la qualité du milieu marin.

Le 2 juillet 1992, après que l'on a constaté une diminution subite et marquée des stocks de poisson, le gouvernement fédéral a annoncé un moratoire de deux ans sur la pêche de la morue du Nord dans les divisions 2J3KL de l'Organisation des pêches de l'Atlantique nord-ouest (OPANO). Un programme exhaustif d'adaptation et de remplacement du revenu, le Programme d'adaptation et de redressement de la pêche de la morue du Nord, a été mis en place dans le but de soulager les quelque 26 000 personnes et 400 collectivités touchées par le moratoire. Le Programme comporte deux objectifs, soit répondre aux besoins financiers et d'adaptation immédiats des pêcheurs et des travailleurs d'usine pendant la durée du moratoire et faire en sorte que, à la fin de cette période, la pêche de la morue du

La loi sur le soutien des prix des produits de la pêche, entrée en vigueur en 1944, confère à l'Office des prix des produits de la pêche les pouvoirs officiels d'une société d'État. L'Office a pour tâche d'enquêter sur les prix des produits de la pêche et, s'il y a lieu, de recommander des mesures déjà prévues par la Loi en cas de chute des prix. Essentiellement, les mesures législatives servent à protéger les pêcheurs de baisses trop rapides de prix et des pertes de revenus qui s'ensuivent, baisses dont les causes échappent au contrôle des pêcheurs ou des producteurs. Sous réserve d'une approbation du Gouverneur en conseil, l'Office a le pouvoir d'acheter les produits de la pêche à des prix prescrits, de les vendre ou d'en disposer autrement, ou de verser aux producteurs des montants compensatoires équivalant à la différence qui existe entre le prix prescrit et le prix moyen auquel ces produits sont vendus.

TABLE DES MATIÈRES

1	LOI SUR LE SOUTIEN DES PRIX DES PRODUITS DE LA PÊCHE
2	L'INDUSTRIE CANADIENNE DE LA PÊCHE EN 1992
6	Débarquements
7	TRANSFORMATION ET COMMERCIALISATION
7	Exportations
7	Importations
8	ACTIVITÉS DE L'OFFICE DES PRIX DES PRODUITS DE LA PÊCHE
8	Programmes internationaux de développement et d'aide alimentaire
TABLEAUX	
9	Tableau 1 - Débarquements cumulatifs
11	Tableau 2 - Commerce extérieur du poisson et des produits de la pêche - Exportations
12	Tableau 3 - Commerce extérieur du poisson et des produits de la pêche - Importations
14	RAPPORT DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL
15	États financiers

CADRES ET MEMBRES DE L'OFFICE
1992/1993

PRÉSIDENT
Morrissett Johnson
St. John's (Terre-Neuve)

VICE-PRÉSIDENT

Peter Hyndman
Vancouver (Colombie-Britannique)

MEMBRES

Michael Hearn
Pelly Harbour
(Terre-Neuve)

Cleve Nickerson
Clark's Harbour
(Nouvelle-Écosse)

Magella Raymond
Baie-des-Sables
Québec

Vacant

DIRECTEUR EXÉCUTIF
J.J. Levert
Ottawa

Juillet 1993

L'honorable Ross Reid, C.P., député
Ministre des Pêches et des Océans
Ottawa (Ontario)
K1A 0E6

Monsieur le Ministre,
J'ai l'honneur de vous présenter le rapport de l'Office des
prix des produits de la pêche concernant l'activité de
l'année financière 1992-1993.

Respectueusement soumis,
Le président

J. Morrissey Johnson
Morrissey Johnson

Publication:

Direction générale des Communications
Pêches et Océans
Ottawa (Ontario)
K1A 0E6

MPO/4906

©Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1993

N° de cat. cc 231/1993

ISBN 0-662-59909-8

OFFICE DES PRIX

DES PRODUITS DE LA PÊCHE

RAPPORT ANNUEL

1992/1993

Office des prix des produits
de la pêche Canada

RAPPORT ANNUEL
1992 / 1993



Office des prix des produits
de la pêche Canada

Fisheries Prices
Support Board Canada

Canada

CAI
FS 81
- A 55

FISHERIES PRICES SUPPORT BOARD CANADA

ANNUAL REPORT

1993 / 1994



Fisheries Prices
Support Board Canada

Office des prix des produits
de la pêche Canada

Canada

FISHERIES PRICES

SUPPORT BOARD

ANNUAL REPORT

1993/94

Published by:

Communications Directorate
Department of Fisheries and Oceans
Ottawa, Ontario
K1A 0E6

DFO/5036

©Minister of Supply and Services
Canada 1994

Cat. No. cc 231/1994

ISBN 0-662-61474-7





Fisheries Prices
Support Board Canada

Office des prix des produits
de la pêche Canada

Ottawa, Canada
K1A 0E6

.October, 1994

The Honourable Brian Tobin, P.C., M.P.
Minister of Fisheries and Oceans
Ottawa, Ontario
K1A 0E6

Dear Sir:

I have the honour to submit herewith the Annual Report for
the Fisheries Prices Support Board for fiscal year 1993/94.

Respectfully submitted,

Morrissey Johnson
Chairman

OFFICERS AND MEMBERS OF THE BOARD
1993/94

CHAIR

Morrissey Johnson
St. John's, Newfoundland

VICE-CHAIR

Peter Hyndman
Vancouver, B.C.

MEMBERS

Cleve Nickerson
Clark's Harbour, N.S.

Michael Hearn
Petty Harbour, Nfld.

Magella Raymond
Baie-des-Sables
Québec

Vacant

EXECUTIVE DIRECTOR

Joe FitzGibbon
Ottawa

CONTENTS

FISHERIES PRICES SUPPORT ACT	1
FISHERIES PRICES SUPPORT BOARD ACTIVITIES	2
INTERNATIONAL FOOD AID AND DEVELOPMENT PROGRAMS	2
TABLES	
Table 1 - Levels of Funding	3
Table 2 - Canned Mackerel Purchases, Shipping & Handling	4
Table 3 - Buy Programs - Inventory Financing	5
Table 4 - Deficiency Payment Programs	6
AUDITOR GENERAL'S REPORT	7
MANAGEMENT REPORT	8
FINANCIAL STATEMENTS	10

FISHERIES PRICES SUPPORT ACT

The Fisheries Prices Support Act which came into force in 1944 gave the Fisheries Prices Support Board the usual statutory powers of a government corporation. The Board is responsible for investigating and, when appropriate, recommending action under the Act to support prices of fishery products where declines have been experienced. The basic principle of the legislation is to protect fishermen against sharp declines in prices and consequent loss of income due to causes beyond the control of fishermen or the industry. The Board, subject to approval of the Governor-in-Council, is empowered to purchase fishery products at prescribed prices, to sell or otherwise dispose of such products, or to make deficiency payments to producers of fishery products equal to the difference between a prescribed price and the average price at which such products were sold.

FISHERIES PRICES SUPPORT BOARD ACTIVITIES

In 1993/94, the Board held two meetings, one of which was a telephone conference. The Board's activities were limited to the purchase of canned mackerel for international food aid.

International Food Aid and Development Programs

The Board acts as the procurement agent for some of the fisheries products required for international food aid and development programs administered by the Canadian International Development Agency (CIDA) and the World Food Program. Purchases, storage and handling in 1993/94 on behalf of CIDA included 116,132 cases (24-397g tins) of canned mackerel valued at \$2,987,488.

FISHERIES PRICES SUPPORT BOARD
Levels of Funding

Table 1

<u>Year</u>	<u>World Food Program* Table 2 (\$000)</u>	<u>Buy Programs Table 3 (\$000)</u>	<u>Deficiency Payments Table 3 (\$000)</u>	<u>Total (\$000)</u>
1979/80	946	--	--	946
1980/81	1,509	--	--	1,509
1981/82	2,062	--	14,914	16,976
1982/83	2,673	--	91	2,764
1983/84	970	2,410	726	4,106
1984/85	2,060	3,087	149	5,296
1985/86	3,484	--	233	3,717
1986/87	4,018	--	--	4,018
1987/88	2,213	--	--	2,213
1988/89	3,365	--	--	3,365
1989/90	2,480	--	--	2,480
1990/91	2,840	--	--	2,840
1991/92	4,264	--	1,432	5,696
1992/93	4,089	--	--	4,089
1993/94	2,987	--	--	2,987

* Canned mackerel is the only product purchased by the FPSB for this program.

FISHERIES PRICES SUPPORT BOARD
Canned Mackerel Purchases, Shipping & Handling

Table 2

Fiscal Year	No. of Cases (24-397g)	Tonnes 105 cs/t.	Cost Per Case	Mackerel	Shipping & Handling	Total Program Costs
1979-80	55,485	528	13.40	743,499	202,501	946,000
1980-81	99,252	945	14.60	1,449,079	59,690	1,508,769
1981-82	121,492	1,157	15.70	1,907,424	154,576	2,062,000
1982-83	151,914	1,447	17.20	2,612,921	60,079	2,673,000
1983-84	50,399	480	18.25	919,782	49,818	969,600
1984-85	105,164	1,002	19.25	2,024,407	35,453	2,059,860
1985-86	160,368	1,527	20.25	3,247,452	236,172	3,483,624
1986-87	181,954	1,733	21.10	3,839,229	178,721	4,017,950
1987-88	96,629	920	22.00	2,125,838	86,880	2,212,718
1988-89	141,910	1,352	23.00	3,263,930	101,219	3,365,149
1989-90	100,294	955	24.00	2,407,056	72,478	2,479,534
1990-91	110,361	1,051	25.00	2,759,025	80,650	2,839,675
1991-92	156,609	1,492	26.20	4,103,156	160,844	4,264,000
1992-93	123,715 26,231	1,178 250	27.30 23.00	3,377,420 603,313	108,267	4,089,000
1993-94	116,092	1,105.8	25.00	2,902,300	84,700	2,987,000

FISHERIES PRICES SUPPORT BOARD
Buy Programs - Inventory Financing

Table 3

<u>Program</u>	<u>Year</u>	<u>Approved (\$000)</u>	<u>Cost (\$000)</u>	<u>Recovered (\$000)</u>	<u>Net Cost (Profit)</u>
Saltfish	1979/80	4,100	--	--	--
----	1980/81	--	--	--	--
Haddock	1981/82	14,000	--	--	--
----	1982/83	--	--	--	--
Frozen Cod Fillet Blocks Program	1983/84	17,500	2,410	1,561	849
Frozen Lobster Meat Program	1983/84	6,500	--	--	--
Frozen Cod Fillet Blocks Program	1984/85	11,000	473	485	(12)
Herring Products	1984/85	10,140	2,614	1,416	1,198
----	1985/86	--	--	--	--
----	1986/87	--	--	--	--
----	1987/88	--	--	--	--
----	1988/89	--	--	--	--
----	1989/90	--	--	--	--
----	1990/91	--	--	--	--
----	1991-92	--	--	--	--
----	1992-93	--	--	--	--
----	1993/94	--	--	--	--

FISHERIES PRICES SUPPORT BOARD
Deficiency Payment Programs

Table 4

<u>Program</u>	<u>Year</u>	<u>Approved (\$000)</u>	<u>Cost (\$000)</u>
----	1979-80	--	--
----	1980-81	--	--
Groundfish	1981-82	15,000	14,914
Groundfish	1982-83	91	91
Seal Pelts	1983-84	970	726
Cod	1984-85	3,500	149
Seal Pelts	1985-86	250	233
----	1986-87	--	--
----	1987-88	--	--
----	1988-89	--	--
----	1989-90	--	--
----	1990-91	--	--
Herring Export Program	1991-92	2,500	1,432
----	1992-93	--	--
----	1993-94	--	--



AUDITOR GENERAL OF CANADA

VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL DU CANADA

AUDITOR'S REPORT

To the Chairman of the Fisheries Prices Support Board
and the
Minister of Fisheries and Oceans

I have audited the statement of operations of the Fisheries Prices Support Board for the year ended March 31, 1994. This financial statement is the responsibility of the Board's management. My responsibility is to express an opinion on this financial statement based on my audit.

I conducted my audit in accordance with generally accepted auditing standards. Those standards require that I plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statement is free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statement. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In my opinion, this financial statement presents fairly, in all material respects, the results of operations of the Board for the year ended March 31, 1994 in accordance with the accounting policies set out in Note 2 to the financial statement.

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'Ray Dubois'.

Raymond Dubois, FCA
Deputy Auditor General
for the Auditor General of Canada

Ottawa, Canada
June 10, 1994

FISHERIES PRICES SUPPORT BOARD

MANAGEMENT REPORT

We have prepared the accompanying financial statement of the *Fisheries Prices Support Board* in accordance with the reporting requirements and standards of the Receiver General for Canada. The primary responsibility for the integrity and objectivity of data in these financial statements rests with the management of the Board.


This financial statement was prepared in accordance with the stated accounting policies set out in Note 2, on a basis consistent with that of the preceding year. To fulfil this reporting responsibility, the Board maintains a set of accounts which provides a centralized record of the Board's financial transactions. Financial information contained in the ministerial statements and elsewhere in the Public Accounts is consistent with this financial statement, unless indicated otherwise.

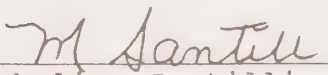
The Board's administration service group, made up of Department of Fisheries and Oceans staff, develops and disseminates financial management and accounting policies and issues specific directives which maintain standards of accounting and financial management. This group maintains systems of financial management and internal control at appropriate costs. Transactions are executed in accordance with prescribed regulations, within parliamentary authorities, and are properly recorded to maintain accountability of Government funds and safeguard the Board's assets. The Board also seeks to assure the objectivity and integrity of data in its financial statement by the careful selection, training and development of qualified staff, by organization arrangements that provide appropriate divisions of responsibility, and by communication programs aimed at ensuring that its regulations, policies, standards and managerial authorities are understood throughout the organization.

.../2

This financial statement has been audited by the Auditor General, who has expressed the opinion that such financial statement presents fairly, in accordance with stated accounting policies, the Board's results of operations for the year ended March 31, 1994.

Approved by: _____


Joe FitzGibbon
Executive Director


Micheline Santilli
Program Officer

June 16, 1994

Date

FISHERIES PRICES SUPPORT BOARD

Statement of Operations

for the year ended March 31, 1994

	1994	1993
	\$	\$
Administrative services provided without charge by the Department of Fisheries and Oceans (Note 3)	149,895	166,365
Cost of operations financed from the Consolidated Revenue Fund	<u>149,895</u>	<u>166,365</u>

The accompanying notes are an integral part of this financial statement.

Approved by the Board:

J. Ramsey Johnson
Chairman

FISHERIES PRICES SUPPORT BOARD

Notes to the Financial Statement March 31, 1994

1. Authority, objectives and operations

The Board was established in 1944 under the Fisheries Prices Support Act and is a departmental corporation named in Schedule II to the Financial Administration Act. As authorized by the Governor in Council, the Board is empowered to purchase fishery products for its own account and to make deficiency payments to producers of such products. The Fisheries Prices Support Act requires that the Board, in establishing purchase prices and in determining the rate at which deficiency payments are to be made, endeavours to secure a fair relationship between the returns from fisheries and those from other occupations. The Board operates through offices of the Department of Fisheries and Oceans, with departmental staff performing administrative functions of the Board.

2. Significant accounting policies

The statement of operations has been prepared in accordance with the reporting requirements and standards established by the Receiver General of Canada for departmental corporations. The most significant accounting policies are as follows:

The financial statement is prepared using the accrual basis of accounting.

Administrative services provided without charge by the Department of Fisheries and Oceans are included in the cost of operations.

The Board has an agency relationship with the Canadian International Development Agency (CIDA) for the procurement of canned mackerel. Due to the nature of this relationship, the Board carries out the transactions on CIDA's behalf and for CIDA's use and thus, does not hold lawful possession of the goods. As such, no revenues and expenses are recognized in the statement of operations in relation to this agency arrangement with CIDA.

3. Administrative services provided without charge by the Department of Fisheries and Oceans

	1994	1993
	\$	\$
Salaries	140,822	159,256
Travel and Honoraria	6,760	3,869
Other	<u>2,313</u>	<u>3,240</u>
	<u>149,895</u>	<u>166,365</u>

4. Canned mackerel program

The canned mackerel program was funded in its entirety by an advance from the Canadian International Development Agency (CIDA). CIDA provided an advance of \$3,000,000 (\$4,198,400 in 1992-93), the Board paid \$2,987,488 (\$4,088,591 in 1992-93) for the acquisition, storage and delivery of the mackerel, the balance of \$12,512 (\$109,809 in 1992-93) was returned to CIDA.

1,ACDI.

3. Services administratifs fournis gratuitement par le
ministère des Pêches et des Océans

	1994	1993
	\$	\$
Traitements	140 822	159 256
Voyages et honoraires	6 760	3 869
Autres	2 313	3 240
	<u>149 895</u>	<u>166 365</u>

4. Programme du maguereau en conserve

Le programme du maguereau en conserve fut financé en entier au moyen d'une avance de l'Agence canadienne de développement international (ACDI). L'ACDI a consenti une avance de 3 000 000 \$ (4 198 400 \$ en 1992-1993), l'Office a payé 2 987 488 \$ (4 088 591 \$ en 1992-1993) pour l'achat, l'entreposage et la livraison du maguereau, et le solde de 12 512 \$ (109 809 \$ en 1992-1993) a été remis à l'ACDI.

OFFICE DES PRIX DES PRODUITS DE LA PÊCHE

Notes afférentes à l'état financier
du 31 mars 1994

1. Pouvoirs, objectifs et activités

L'Office a été constitué en 1944 en vertu de la loi sur le soutien des prix des produits de la pêche et il est un établissement public nommé à l'annexe II de la loi sur la gestion des finances publiques. Sur autorisation du gouverneur en conseil, l'Office est habilité à acheter des produits de la pêche pour son propre compte et à verser des paiements compensatoires aux producteurs de ces produits. La loi sur le soutien des prix des produits de la pêche exige que l'Office, en fixant les prix d'achat et en établissant le montant des paiements compensatoires, tente d'établir un lien équitable entre les revenus tirés de la pêche et ceux qui proviennent d'autres occupations. L'Office opère par l'intermédiaire des bureaux du ministère des pêches et des océans, dont le personnel ministériel exécute certaines fonctions de l'Office.

2. Conventions comptables importantes

L'état des résultats a été dressé en conformité avec les exigences de rapport et les normes que le receveur général du Canada a établies pour les établissements publics. Les conventions comptables les plus importantes sont les suivantes :

L'état des résultats est préparé selon la comptabilité d'exercice.

Les services administratifs fournis gratuitement par le ministère des pêches et des océans sont inclus dans le coût de l'exploitation.

L'Office est représentant de l'Agence canadienne de développement international (ACDI) pour l'approvisionnement du magasineau en conserve. Étant donné cette relation de représentant, l'Office effectue les opérations au nom de l'ACDI et pour le bénéfice de l'ACDI et, de ce fait, n'a pas la possession légale des produits. Donc, aucune recette et aucune charge ne sont inscrites à l'état des résultats au titre de cette entente de représentation conclue avec

OFFICE DES PRIX DES PRODUITS DE LA PÊCHE

Etat des résultats
pour l'exercice terminé le 31 mars 1994

	1994	1993
Services administratifs fournis gratuitement par le ministère des Pêches et des Océans (Note 3)	\$	\$
	149 895	166 365
Coût de l'exploitation financé à même le Trésor	149 895	166 365

Les notes complémentaires font partie intégrante de cet état
financier.

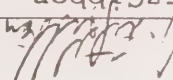
Approuvé par l'Office :

Le président

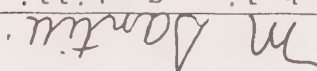


Cet état financier a été vérifié par le vérificateur général. Le vérificateur général a exprimé l'avis que cet état financier présente fidèlement, selon les conventions comptables énoncées, les résultats de l'exploitation de l'Office pour l'exercice terminé le 31 mars 1994.

Approuvé par: Le directeur exécutif


Joe Fitzgibbon

L' agente du programme


Micheline Santilli

16 juin 1994
Date

RAPPORT DE GESTION

Nous avons préparé l'état financier ci-joint de l'Office des prix des produits de la pêche selon les normes et exigences de compte rendu du receveur général du Canada. La responsabilité première quant à l'intégrité et l'objectivité des données de cet état financier revient à la gestion de l'Office.

Cet état financier a été préparé selon les conventions comptables énoncées à la note 2, sur une base comparable à celle de l'exercice précédent. Pour s'acquitter de la responsabilité de rendre compte, l'Office maintient une série de comptes représentant un registre centralisé des opérations financières de l'Office. À moins d'avis contraire, les renseignements financiers renfermés dans les états ministériels et ailleurs dans les Comptes publics sont conformes à ceux apparaissant dans cet état financier.

La direction des services d'administration de l'Office, qui est composée du personnel du ministère des Pêches et des Océans, développe et propage les conventions comptables et de gestion financière, et émet des directives qui suivent les normes de comptabilité et de gestion financière. Cette direction maintient des systèmes de gestion financière et de contrôle interne à un coût convenable. Les opérations sont exécutées selon des règlements prescrits, dans les limites des autorisations parlementaires et sont comptabilisées correctement afin de maintenir l'imputabilité des fonds gouvernementaux et de sauvegarder les éléments d'actif de l'Office. L'Office vise également à s'assurer de l'objectivité et de l'intégrité des données de cet état financier grâce à la sélection, la formation et le développement attentif d'un personnel qualifié, grâce à des arrangements organisationnels permettant un juste partage des responsabilités et grâce à des programmes de communications visant à assurer que ses règlements, conventions, normes et autorités administratives sont compris dans toute l'organisation.



VERIFICATEUR GENERAL DU CANADA

AUDITOR GENERAL OF CANADA

RAPPORT DU VERIFICATEUR

Au président de l'Office des prix des produits de la pêche
et au
ministre des Pêches et des Océans

J'ai vérifié l'état des résultats de l'Office des prix des produits de la pêche de l'exercice terminé le 31 mars 1994. La responsabilité de cet état financier incombe à la direction de l'Office. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur cet état financier en me fondant sur ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir un degré raisonnable de certitude quant à l'absence d'inexactitudes importantes dans l'état financier. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans l'état financier. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble de l'état financier.

À mon avis, cet état financier présente fidèlement, à tous égards importants, les résultats d'exploitation de l'Office pour l'exercice terminé le 31 mars 1994 selon les conventions comptables énoncées à la note 2 afférente à l'état financier.

Pour le vérificateur général du Canada

Raymond Dubois, FCA
sous-vérificateur général

Ottawa, Canada
le 10 juin 1994

OFFICE DES PRIX DES PRODUITS DE LA PÊCHE
Programmes de paiements d'appoint

Tableau 4

Programme	Année	Autorisé (\$000)	Coût (\$000)
----	1979-80	--	--
----	1980-81	--	--
Poisson de fond	1981-82	15,000	14,914
Poisson de fond	1982-83	91	91
Peaux de phoques	1983-84	970	726
Morue	1984-85	3,500	149
Peaux de phoques	1985-86	250	233
----	1986-87	--	--
----	1987-88	--	--
----	1988-89	--	--
----	1989-90	--	--
----	1990-91	--	--
Programme d'exportation de hareng	1991-92	2,500	1,432
----	1992-93	--	--
----	1993-94	--	--

OFFICE DES PRIX DES PRODUITS DE LA PÊCHE
Programmes d'achat - Financement d'inventaire

Tableau 3

Programmes	Année	Autorisé(\$ 000)	Côt (\$000)	Recouver t(\$000)	Côt net (Profit)
Poisson salé	1979/80	4,100	--	--	--
----	1980/81	--	--	--	--
Algietin	1981/82	14,000	--	--	--
----	1982/83	--	--	--	--
Programme de filets de morue en bloc congelée	1983/84	17,500	2,410	1,561	849
Programme de chair de homard congelée	1983/84	6,500	--	--	--
Programme de filets de morue en bloc congelée	1984/85	11,000	473	485	(12)
Produits du hareng	1984/85	10,140	2,614	1,416	1,198
----	1985/86	--	--	--	--
----	1986/87	--	--	--	--
----	1987/88	--	--	--	--
----	1988/89	--	--	--	--
----	1989/90	--	--	--	--
----	1990/91	--	--	--	--
----	1991-92	--	--	--	--
----	1992-93	--	--	--	--
----	1993/94	--	--	--	--

OFFICE DES PRIX DES PRODUITS DE LA PÊCHE
L'achat, l'entreposage et la manutention de maquereau en conserve

Tableau 2

Année financière	# de caisses (24-397g)	Tonnes 105 cs/t.	Côt par caisse	Maquereau	Entreposage et manutention	Côt total du Programme
1979-80	55,485	528	13.40	743,499	202,501	946,000
1980-81	99,252	945	14.60	1,449,079	59,690	1,508,769
1981-82	121,492	1,157	15.70	1,907,424	154,576	2,062,000
1982-83	151,914	1,447	17.20	2,612,921	60,079	2,673,000
1983-84	50,399	480	18.25	919,782	49,818	969,600
1984-85	105,164	1,002	19.25	2,024,407	35,453	2,059,860
1985-86	160,368	1,527	20.25	3,247,452	236,172	3,483,624
1986-87	181,954	1,733	21.10	3,839,229	178,721	4,017,950
1987-88	96,629	920	22.00	2,125,838	86,880	2,212,718
1988-89	141,910	1,352	23.00	3,263,930	101,219	3,365,149
1989-90	100,294	955	24.00	2,407,056	72,478	2,479,534
1990-91	110,361	1,051	25.00	2,759,025	80,650	2,839,675
1991-92	156,609	1,492	26.20	4,103,156	160,844	4,264,000
1992-93	123,715 26,231	1,178 250	27.30 23.00	3,377,420 603,313	108,267	4,089,000
1993-94	116,092	1,105.8	25.00	2,902,300	84,700	2,987,000

OFFICE DES PRIX DES PRODUITS DE LA PÊCHE
Niveau de fonds

Tableau 1

Year	Programme d'aide alimentaire ondale Tableau 2 (\$000)	Programmes d'achats Tableau 3 (\$000)	Palements d'appoint Tableau 4 (\$000)	Total (\$000)
1979/80	946	--	--	946
1980/81	1,509	--	--	1,509
1981/82	2,062	--	14,914	16,976
1982/83	2,673	--	91	2,764
1983/84	970	2,410	726	4,106
1984/85	2,060	3,087	149	5,296
1985/86	3,484	--	233	3,717
1986/87	4,018	--	--	4,018
1987/88	2,213	--	--	2,213
1988/89	3,365	--	--	3,365
1989/90	2,480	--	--	2,480
1990/91	2,840	--	--	2,840
1991/92	4,264	--	1,432	5,696
1992/93	4,089	--	--	4,089
1993/94	2,987	--	--	2,987

* Le maquereau en conserve et le seul produit acheté par l'Office des prix des produits de la pêche.

ACTIVITÉS DE L'OFFICE DES PRIX DES PRODUITS DE LA PÊCHE

En 1993-1994, l'Office a tenu deux réunions, dont l'une sous forme de conférence téléphonique. Les activités de l'Office se sont limitées à l'achat de maquereau en conserve pour l'aide alimentaire mondiale.

Programmes internationaux d'aide alimentaire et de développement

L'Office agit à titre d'organisme d'approvisionnement pour certains produits de la pêche utilisés dans le cadre de certains programmes internationaux d'aide alimentaire et de développement, administrés par l'Agence canadienne de développement international (ACDI) et le Programme alimentaire mondial. En 1993-1994, l'Office s'est occupé de l'achat, de l'entreposage et de la manutention, pour l'ACDI, de 116 132 caisses (contenant 24 boîtes de 397 g) de maquereau en conserve évaluées à 2 987 488 \$.

La loi sur le soutien des prix des produits de la pêche, entrée en vigueur en 1944, confère à l'Office des prix des produits de la pêche les pouvoirs officiels d'une société d'Etat. L'Office a pour tâche d'enquêter sur les prix des produits de la pêche et, s'il y a lieu, de recommander des mesures déjà prévues par la loi en cas de chute des prix. Essentiellement, les mesures législatives servent à protéger les pêcheurs de baisses trop rapides de prix et des pertes de revenus qui s'ensuivent, baisses dont les causes échappent au contrôle des pêcheurs ou des producteurs. Sous réserve d'une approbation du Gouverneur en conseil, l'Office a le pouvoir d'acheter les produits de la pêche à des prix prescrits, de les vendre ou d'en disposer autrement, ou de verser aux producteurs des montants compensatoires équivalant à la différence qui existe entre le prix prescrit et le prix moyen auquel ces produits sont vendus.

TABLE DES MATIÈRES

1	LOI SUR LE SOUTIEN DES PRIX DES PRODUITS DE LA PÊCHE
2	ACTIVITÉS DE L'OFFICE DES PRIX DES PRODUITS DE LA PÊCHE
2	PROGRAMMES INTERNATIONAUX DE DÉVELOPPEMENT ET D'AIDE ALIMENTAIRE
TABLEAUX	
3	Tableau A - Niveau de fonds
4	Tableau B - L'achat, l'entreposage et la manutention de maquereau en conserve
5	Tableau C - Programmes d'achats - Financement d'inventaires
6	Tableau D - Programmes de paiements d'appoint
7	RAPPORT DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL
8	RAPPORT DE GESTION
10	ÉTATS FINANCIERS

CADRES ET MEMBRES DE L'OFFICE
1993/1994

PRÉSIDENT

Morrissey Johnson
St. John's (Terre-Neuve)

VICE-PRÉSIDENT

Peter Hyndman
Vancouver (Colombie-Britannique)

MEMBRES

Michael Hearn
Patty Harbour
(Terre-Neuve)

Cleve Nickerson
Clark's Harbour
(Nouvelle-Ecosse)

Magella Raymond
Bate-des-Sables
(Québec)

Vacant

DIRECTEUR EXÉCUTIF
Joe Fitzgibbon
Ottawa



October 1994

L'honorable Brian Tobin, C.P., député
Ministre des Pêches et des Océans
Ottawa (Ontario)
K1A 0E6

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous présenter le rapport de l'Office des
prix des produits de la pêche concernant l'activité de
l'année financière 1993-1994.

Respectueusement soumis,
Le président

Morrissey Johnson



ISBN 0-662-61474-7

N° de cat. cc 231/1994

©Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1994

MP0/5036

Direction générale des Communications
Pêches et Océans
Ottawa (Ontario)
K1A 0E6

Publié par:

1993/1994

RAPPORT ANNUEL

DES PRODUITS DE LA PÊCHE

OFFICE DES PRIX

Office des prix des produits
de la pêche Canada

RAPPORT ANNUEL
1993 / 1994

Canada

Fisheries Prices
Support Board Canada

Office des prix des produits
de la pêche Canada



CAI
FS 81
- ASS

FISHERIES PRICES SUPPORT ACT

Annual Report *1994-1995*



FISHERIES PRICES

SUPPORT ACT

ANNUAL REPORT

1994/95

Published by:

Communications Directorate
Department of Fisheries and Oceans
Ottawa, Ontario
K1A 0E6

DFO/5120

©Minister of Supply and Services
Canada 1995

Cat. No. cc 231/1995
ISBN 0-662-61999-4



Printed on recycled paper

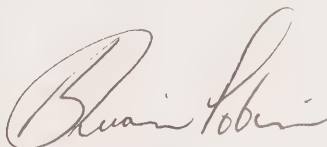
JUL 11 1995

To His Excellency the Right Honourable
Roméo LeBlanc, P.C., C.C., C.M.M., C.D.
Governor General of Canada
Rideau Hall
Ottawa, Ontario
K1A 0A1

May it please Your Excellency:

I have the honour herewith, for the information of Your Excellency and the Parliament of Canada, to present the Annual Report on the Operations of the Fisheries Prices Support Act for the year ended March 31, 1995, as required under Section 13 of the said Act.

Respectfully submitted,

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "Brian Tobin", written in a cursive style.

Brian Tobin



Fisheries
and Oceans

Pêches
et Océans

Deputy Minister

Sous-ministre

JUL 11 1995

The Honourable Brian Tobin, P.C., M.P.
Minister of Fisheries and Oceans
200 Kent Street
Ottawa, Ontario
K1A 0E6

Dear Mr. Tobin:

I have the honour to submit herewith the Annual Report of Operations
under the Fisheries Prices Support Act for the fiscal year ended March 31, 1995.

Respectfully submitted,

William A. Rowat

OFFICERS AND MEMBERS OF THE BOARD
1994/95

CHAIR

Morrissey Johnson
St. John's, Newfoundland

VICE-CHAIR

Peter Hyndman
Vancouver, B.C.

MEMBERS

Cleve Nickerson
Clark's Harbour, N.S.

Michael Hearn
Petty Harbour, Nfld.

Magella Raymond
Baie-des-Sables, Québec

EXECUTIVE DIRECTOR

Joe FitzGibbon
Ottawa

CONTENTS

FISHERIES PRICES SUPPORT ACT	1
FISHERIES PRICES SUPPORT BOARD ACTIVITIES	2
INTERNATIONAL FOOD AID AND DEVELOPMENT PROGRAMS	2
TABLES	
Table 1 - Levels of Funding	3
Table 2 - Canned Mackerel Purchases, Shipping & Handling	4
Table 3 - Buy Programs - Inventory Financing	5
Table 4 - Deficiency Payment Programs	6
AUDITOR GENERAL'S REPORT	7
MANAGEMENT REPORT	8
FINANCIAL STATEMENT	10

FISHERIES PRICES SUPPORT ACT

The Fisheries Prices Support Act, which came into force in 1944, gave the Fisheries Prices Support Board the usual statutory powers of a government corporation. The Board is responsible for investigating and, when appropriate, recommending action under the Act to support prices of fishery products where declines have occurred. The purpose of the legislation is to protect fishers from sharp declines in prices and consequent loss of income due to causes beyond their control. The Board, subject to approval of the Governor-in-Council, is empowered to purchase fishery products at prescribed prices, to sell or otherwise dispose of their products, or to make deficiency payments to producers of fishery products equal to the difference between a prescribed price and the average price at which their products are sold.

On December 21, 1994 the Minister for Public Service Renewal, on the recommendation of the Minister of Fisheries and Oceans, announced the wind-up of the Fisheries Prices Support Board. The Fisheries Prices Support Act is expected to be repealed in the fall of 1995.

FISHERIES PRICES SUPPORT BOARD ACTIVITIES

In 1994/95 the Board held no meetings. The Board's activities were limited to the purchase of canned mackerel for international food aid.

INTERNATIONAL FOOD AID AND DEVELOPMENT PROGRAMS

The Board acts as the procurement agent for some of the fisheries products required for international food aid and development programs administered by the Canadian International Development Agency (CIDA) and the World Food Program. Purchases, storage and handling in 1994/95 on behalf of CIDA included 97,372 cases (24-397g tins) of canned mackerel valued at \$2,385,614.

FISHERIES PRICES SUPPORT BOARD
Levels of Funding

Table 1

<u>Year</u>	World Food Program* Table 2 (\$000)	Buy Programs Table 3 (\$000)	Deficiency Payments Table 4 (\$000)	Total (\$000)
1979/80	946	--	--	946
1980/81	1,509	--	--	1,509
1981/82	2,062	--	14,914	16,976
1982/83	2,673	--	91	2,764
1983/84	970	2,410	726	4,106
1984/85	2,060	3,087	149	5,296
1985/86	3,484	--	233	3,717
1986/87	4,018	--	--	4,018
1987/88	2,213	--	--	2,213
1988/89	3,365	--	--	3,365
1989/90	2,480	--	--	2,480
1990/91	2,840	--	--	2,840
1991/92	4,264	--	1,432	5,696
1992/93	4,089	--	--	4,089
1993/94	2,987	--	--	2,987
1994/95	2,386	--	--	2,386

* Canned mackerel is the only product purchased by the FPSB for this program.

FISHERIES PRICES SUPPORT BOARD
Canned Mackerel Purchases, Shipping & Handling

Table 2

Fiscal Year	No. of Cases (24-397g)	Tonnes 105 cs/t.	Cost Per Case (\$)	Mackerel (\$)	Shipping & Handling (\$)	Total Program Costs (\$)
1980-81	99,252	945	14.60	1,449,079	59,690	1,508,769
1981-82	121,492	1,157	15.70	1,907,424	154,576	2,062,000
1982-83	151,914	1,447	17.20	2,612,921	60,079	2,673,000
1983-84	50,399	480	18.25	919,782	49,818	969,600
1984-85	105,164	1,002	19.25	2,024,407	35,453	2,059,860
1985-86	160,368	1,527	20.25	3,247,452	236,172	3,483,624
1986-87	181,954	1,733	21.10	3,839,229	178,721	4,017,950
1987-88	96,629	920	22.00	2,125,838	86,880	2,212,718
1988-89	141,910	1,352	23.00	3,263,930	101,219	3,365,149
1989-90	100,294	955	24.00	2,407,056	72,478	2,479,534
1990-91	110,361	1,051	25.00	2,759,025	80,650	2,839,675
1991-92	156,609	1,492	26.20	4,103,156	160,844	4,264,000
1992-93	123,715 26,231	1,178 250	27.30 23.00	3,377,420 603,313	108,267	4,089,000
1993-94	116,092	1,105.8	25.00	2,902,300	84,700	2,987,000
1994-95	97,372	927.4	23.50	2,288,242	97,372	2,385,614

FISHERIES PRICES SUPPORT BOARD

Buy Programs - Inventory Financing

Table 3

<u>Programs</u>	<u>Year</u>	<u>Approved (\$000)</u>	<u>Cost (\$000)</u>	<u>Recovered (\$000)</u>	<u>Net Cost (Profit)</u>
----	1980/81	--	--	--	--
Haddock	1981/82	14,000	--	--	--
----	1982/83	--	--	--	--
Frozen Cod Fillet Blocks Program	1983/84	17,500	2,410	1,561	849
Frozen Lobster Meat Program	1983/84	6,500	--	--	--
Frozen Cod Fillet Blocks Program	1984/85	11,000	473	485	(12)
Herring Products	1984/85	10,140	2,614	1,416	1,198
----	1985/86	--	--	--	--
----	1986/87	--	--	--	--
----	1987/88	--	--	--	--
----	1988/89	--	--	--	--
----	1989/90	--	--	--	--
----	1990/91	--	--	--	--
----	1991/92	--	--	--	--
----	1992/93	--	--	--	--
----	1993/94	--	--	--	--
----	1994/95	--	--	--	--

FISHERIES PRICES SUPPORT BOARD
Deficiency Payment Programs

Table 4

<u>Programs</u>	<u>Year</u>	<u>Approved (\$000)</u>	<u>Cost (\$000)</u>
----	1979-80	--	--
----	1980-81	--	--
Groundfish	1981-82	15,000	14,914
Groundfish	1982-83	91	91
Seal Pelts	1983-84	970	726
Cod	1984-85	3,500	149
Seal Pelts	1985-86	250	233
----	1986-87	--	--
----	1987-88	--	--
----	1988-89	--	--
----	1989-90	--	--
----	1990-91	--	--
Herring Export Program	1991-92	2,500	1,432
----	1992-93	--	--
----	1993-94	--	--
----	1994-95	--	--



AUDITOR GENERAL OF CANADA

VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL DU CANADA

AUDITOR'S REPORT

To the Chairman of the Fisheries Prices Support Board
and the
Minister of Fisheries and Oceans

I have audited the statement of operations of the Fisheries Prices Support Board for the year ended March 31, 1995. This financial statement is the responsibility of the Board's management. My responsibility is to express an opinion on this financial statement based on my audit.

I conducted my audit in accordance with generally accepted auditing standards. Those standards require that I plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statement is free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statement. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In my opinion, this financial statement presents fairly, in all material respects, the results of operations of the Board for the year ended March 31, 1995 in accordance with the accounting policies set out in Note 2 to the financial statement.

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'Ray Dubois'.

Raymond Dubois, FCA
Deputy Auditor General
for the Auditor General of Canada

Ottawa, Canada
May 29, 1995

FISHERIES PRICES SUPPORT BOARD

MANAGEMENT REPORT

We have prepared the accompanying financial statement of the *Fisheries Prices Support Board* in accordance with the reporting requirements and standards of the Receiver General for Canada. The primary responsibility for the integrity and objectivity of data in this financial statement rests with the management of the Board.

This financial statement was prepared in accordance with the stated accounting policies set out in Note 2, on a basis consistent with that of the preceding year. To fulfil this reporting responsibility, the Board maintains a set of accounts which provides a centralized record of the Board's financial transactions. Financial information contained in the ministerial statements and elsewhere in the Public Accounts is consistent with this financial statement, unless indicated otherwise.

The Board's administration service group, made up of Department of Fisheries and Oceans staff, develops and disseminates financial management and accounting policies and issues specific directives which maintain standards of accounting and financial management. This group maintains systems of financial management and internal control at appropriate costs. Transactions are executed in accordance with prescribed regulations, within parliamentary authorities, and are properly recorded to maintain accountability of Government funds and safeguard the Board's assets. The Board also seeks to assure the objectivity and integrity of data in its financial statement by the careful selection, training and development of qualified staff, by organization arrangements that provide appropriate divisions of responsibility, and by communication programs aimed at ensuring that its regulations, policies, standards and managerial authorities are understood throughout the organization.

.../2

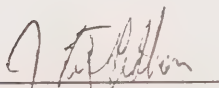
This financial statement has been audited by the Auditor General of Canada, who has expressed the opinion that such financial statement presents fairly, in accordance with stated accounting policies, the Board's results of operations for the year ended March 31, 1995.

Prepared by:



Micheline Santilli
Program Officer

Approved by:



Joe FitzGibbon
Executive Director
Fisheries Prices Support Board

May 29, 1995
Date


FISHERIES PRICES SUPPORT BOARD

Statement of Operations for the year ended March 31, 1995

	1995 \$	1994 \$
Administrative services provided without charge by the Department of Fisheries and Oceans (Note 3)	153,755	149,895
	<hr/>	<hr/>
Cost of operations financed from the Consolidated Revenue Fund	153,755	149,895

The accompanying notes are an integral part of this financial statement.

Approved by the Executive Director



Joe FitzGibbon

FISHERIES PRICES SUPPORT BOARD
Notes to the Financial Statement
March 31, 1995

1. Authority, objectives and operations

The Board was established in 1944 under the Fisheries Prices Support Act and is a departmental corporation named in Schedule II to the Financial Administration Act. As authorized by the Governor in Council, the Board is empowered to purchase fishery products for its own account and to make deficiency payments to producers of such products. The Fisheries Prices Support Act requires that the Board, in establishing purchase prices and in determining the rate at which deficiency payments are to be made, endeavours to secure a fair relationship between the returns from fisheries and those from other occupations. The Board operates through offices of the Department of Fisheries and Oceans, with departmental staff performing administrative functions of the Board.

On December 21, 1994 the Minister for Public Service Renewal, on the recommendation of the Minister of Fisheries and Oceans, announced the wind-up of the Fisheries Prices Support Board. The Fisheries Prices Support Act is expected to be repealed in the fall of 1995.

2. Significant accounting policies

The statement of operations has been prepared in accordance with the reporting requirements and standards established by the Receiver General of Canada for departmental corporations. The most significant accounting policies are as follows:

The financial statement is prepared using the accrual basis of accounting.

Administrative services provided without charge by the Department of Fisheries and Oceans are included in the cost of operations.

The Board has an agency relationship with the Canadian International Development Agency (CIDA) for the procurement of canned mackerel. Due to the nature of this relationship, the Board carries out the transactions on CIDA's behalf and for CIDA's use and thus, does not hold lawful possession of the goods. As such, no revenues and expenses are recognized in the statement of operations in relation to this agency arrangement with CIDA.

3. Administrative services provided without charge by the Department of Fisheries and Oceans

	1995 \$	1994 \$
Salaries	151,306	140,822
Travel and Honoraria	-	6,760
Other	<u>2,449</u>	<u>2,313</u>
	153,755	149,895

4. Canned mackerel program

The canned mackerel program was funded in its entirety by an advance from the Canadian International Development Agency (CIDA). The Board paid for the acquisition, storage and delivery of the mackerel with funds advanced from CIDA. The unspent balance was refunded to CIDA prior to the end of the fiscal year.

	1995 \$	1994 \$
Advances from CIDA	3,135,000	3,000,000
Acquisition, storage and delivery	<u>(2,385,614)</u>	<u>(2,987,488)</u>
Balance returned to CIDA	749,386	12,512

L'Office est représentant de l'Agence canadienne de développement international (ACDI) pour l'approvisionnement du maquereau en conserve. Étant donnée cette relation de représentant, l'Office effectue les opérations au nom de l'ACDI et pour le bénéfice de l'ACDI et, de ce fait, n'a pas la possession légale des produits. Donc, aucune recette et aucune charge ne sont inscrites à l'état des résultats au titre de cette entente de représentation conclue avec l'ACDI.

3. Services administratifs fournis gratuitement par le Ministère des Pêches et des Océans

	1995	1994
Traitements	151 306	140 822
Voyages et honoraires	-	6 760
Autres	2 449	2 313
	153 755	149 895

4. Programme du maquereau en conserve

Le programme du maquereau en conserve fut financé en entier au moyen d'une avance de l'Agence canadienne de développement international (ACDI). L'Office a payé pour l'achat, l'entreposage et la livraison du maquereau avec les fonds avancés par l'ACDI. Le solde non déboursé a été remis à l'ACDI avant la fin de l'exercice financier.

	1995	1994
Avance de l'ACDI	3 135 000	3 000 000
Achat, entreposage et livraison	(2 385 614)	(2 987 488)
Solde remis à l'ACDI	749 386	12 512

OFFICE DES PRIX DES PRODUITS DE LA PÊCHE

Notes afférentes à l'état financier
du 31 mars 1995

1.

Pouvoirs, objectifs et activités

L'Office a été constitué en 1944 en vertu de la Loi sur le soutien des prix des produits de la pêche et il est un établissement public nommé à l'annexe II de la Loi sur la gestion des finances publiques. Sur autorisation du gouverneur en conseil, l'Office est habilité à acheter des produits de la pêche pour son propre compte et à verser des paiements compensatoires aux producteurs de ces produits. La Loi sur le soutien des prix des produits de la pêche exige que l'Office, en fixant les prix d'achat et en établissant le montant des paiements compensatoires, tente d'établir un lien équitable entre les revenus tirés de la pêche et ceux qui proviennent d'autres occupations. L'Office opère par l'intermédiaire des bureaux du ministère des Pêches et des Océans, dont le personnel ministériel exécute certaines fonctions de l'Office.

Le ministre chargé du Renouveau de la fonction publique, sur recommandation du ministère des Pêches et des Océans, a annoncé, le 21 décembre 1994, l'abolition de l'Office des prix des produits de la pêche. La loi devrait être en vigueur d'ici l'automne 1995.

2.

Conventions comptables importantes

L'état des résultats a été dressé en conformité avec les exigences de rapport et les normes que le receveur général du Canada a établies pour les établissements publics. Les conventions comptables les plus importantes sont les suivantes :

L'état des résultats est préparé selon la comptabilité d'exercice.

Les services administratifs fournis gratuitement par le ministère des Pêches et des Océans sont inclus dans le coût de l'exploitation.

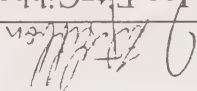
OFFICE DES PRIX DES PRODUITS DE LA PÊCHE

État des résultats
pour l'exercice terminé le 31 mars 1995

	1995	1994
Services administratifs fournis gratuitement par le Ministère des Pêches et des Océans (note 3)	153 755	149 895
Coût de l'exploitation financé à même le Trésor	153 755	149 895

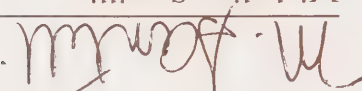
Les notes complémentaires font partie intégrante de cet état financier.

Approuvé par le
directeur exécutif

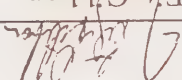

Joe FitzGibbon

Cet état financier a été vérifié par le vérificateur général du Canada, qui est d'avis que cet état financier présente fidèlement, selon les conventions comptables énoncées, les résultats de l'exploitation de l'Office pour l'exercice terminé le 31 mars 1995.

Préparé par : L'agente du programme


Micheline Santilli

Approuvé par : Le directeur exécutif,
Office des prix des produits de la pêche


Joe FitzGibbon

29 mai 1995
Date

OFFICE DES PRIX DES PRODUITS DE LA PÊCHE

RAPPORT DE GESTION

Nous avons préparé l'état financier ci-joint de l'Office des prix des produits de la pêche selon les normes et les exigences de compte rendu du receveur général du Canada. La responsabilité première quant à l'intégrité et l'objectivité des données de cet état financier revient à la direction de l'Office.

Cet état financier a été préparé selon les conventions comptables énoncées à la note 2, sur une base comparable à celle de l'exercice précédent. Pour s'acquitter de la responsabilité de rendre compte, l'Office maintient une série de comptes représentant un registre centralisé des opérations financières de l'Office. À moins d'avis contraire, les renseignements financiers renfermés dans les états ministériels et ailleurs dans les Comptes publics sont conformes à ceux apparaissant dans cet état financier.

La direction des services d'administration de l'Office, qui est composé du personnel du ministère des Pêches et des Océans, développe et propage les conventions comptables et de gestion financière, et émet des directives qui suivent les normes de comptabilité et de gestion financière. Cette direction maintient des systèmes de gestion financière et de contrôle interne à un coût convenable. Les opérations sont exécutées selon des règlements prescrits, dans les limites des autorisations parlementaires et sont comptabilisées correctement afin de maintenir l'imputabilité des fonds gouvernementaux et de sauvegarder les éléments d'actif de l'Office. L'Office vise également à s'assurer de l'objectivité et de l'intégrité des données de cet état financier grâce à la sélection, la formation et le développement attentif d'un personnel qualifié, grâce à des arrangements organisationnels permettant un juste partage des responsabilités et grâce à des programmes de communications visant à assurer que ses règlements, conventions, normes et autorités administratives sont compris dans toute l'organisation.

Ottawa, Canada
le 29 mai 1995

Raymond Dubois, FCA
sous-vérificateur général



Pour le vérificateur général du Canada

J'ai vérifié l'état des résultats de l'Office des prix des produits de la pêche de l'exercice terminé le 31 mars 1995. La responsabilité de cet état financier incombe à la direction de l'Office. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur cet état financier en me fondant sur ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir un degré raisonnable de certitude quant à l'absence d'inexactitudes importantes dans l'état financier. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans l'état financier. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble de l'état financier.

À mon avis, cet état financier présente fidèlement, à tous égards importants, les résultats d'exploitation de l'Office pour l'exercice terminé le 31 mars 1995 selon les conventions comptables énoncées à la note 2 afférente à l'état financier.

Au président de l'Office des prix des produits de la pêche
et au
ministre des Pêches et des Océans

RAPPORT DU VÉRIFICATEUR

VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL DU CANADA

AUDITOR GENERAL OF CANADA



OFFICE DES PRIX DES PRODUITS DE LA PÊCHE
Programmes de paiements d'appoint

Tableau 4

Programme	Année	Autorisé (en milliers de dollars)	Coût (en milliers de dollars)
----	1979-1980	--	--
----	1980-1981	--	--
Poisson de fond	1981-1982	15 000	14 914
Poisson de fond	1982-1983	91	91
Peaux de phoques	1983-1984	970	726
Morue	1984-1985	3 500	149
Peaux de phoques	1985-1986	250	233
----	1986-1987	--	--
----	1987-1988	--	--
----	1988-1989	--	--
----	1989-1990	--	--
----	1990-1991	--	--
Programme d'exportation de hareng	1991-1992	2 500	1 432
----	1992-1993	--	--
----	1993-1994	--	--
----	1994-1995	--	--

OFFICE DES PRIX DES PRODUITS DE LA PÊCHE
Programmes d'achat — Financement sur stocks

Tableau 3

Programme	Année	Autorisé (en milliers de dollars)	Coût (en milliers de dollars)	Recouvert (en milliers de dollars)	Coût net (profit)
----	1980-1981	--	--	--	--
Aiglefin	1981-1982	14 000	--	--	--
----	1982-1983	--	--	--	--
Programme de filets de morue en bloc surgelée	1983-1984	17 500	2 410	1 561	849
Programme de chair de homard surgelée	1983-1984	6 500	--	--	--
Programme de filets de morue en bloc surgelée	1984-1985	11 000	473	485	(12)
Produits du hareng	1984-1985	10 140	2 614	1 416	1 198
----	1985-1986	--	--	--	--
----	1986-1987	--	--	--	--
----	1987-1988	--	--	--	--
----	1988-1989	--	--	--	--
----	1989-1990	--	--	--	--
----	1990-1991	--	--	--	--
----	1991-1992	--	--	--	--
----	1992-1993	--	--	--	--
----	1993-1994	--	--	--	--
----	1994-1995	--	--	--	--

OFFICE DES PRIX DES PRODUITS DE LA PÊCHE

Achat, entreposage et manutention de maquereau en conserve

Tableau 2

Exercice	Nbre de caisses (24-397g)	Tonnes 105 cs/t	Coût par caisse (\$)	Maquereau (\$)	Entreposage et manutention (\$)	Coût total du Programme (\$)
1980-1981	99 252	945	14,60	1 449 079	59 690	1 508 769
1981-1982	121 492	1 157	15,70	1 907 424	154 576	2 062 000
1982-1983	151 914	1 447	17,20	2 612 921	60 079	2 673 000
1983-1984	50 399	480	18,25	919 782	49 818	969 600
1984-1985	105 164	1 002	19,25	2 024 407	35 453	2 059 860
1985-1986	160 368	1 527	20,25	3 247 452	236 172	3 483 624
1986-1987	181 954	1 733	21,10	3 839 229	178 721	4 017 950
1987-1988	96 629	920	22,00	2 125 838	86 880	2 212 718
1988-1989	141 910	1 352	23,00	3 263 930	101 219	3 365 149
1989-1990	100 294	955	24,00	2 407 056	72 478	2 479 534
1990-1991	110 361	1 051	25,00	2 759 025	80 650	2 839 675
1991-1992	156 609	1 492	26,20	4 103 156	160 844	4 264 000
1992-1993	123 715 26 231	1 178 250	27,30 23,00	3 377 420 603 313	108 267	4 089 000
1993-1994	116 092	1 105,8	25,00	2 902 300	84 700	2 987 000
1994-1995	97 372	927,4	23,50	2 288 242	97 372	2 385 614

OFFICE DES PRIX DES PRODUITS DE LA PÊCHE
Niveau de financement

Tableau 1

Année	Programme d'aide alimentaire mondiale Tableau 2 (en milliers de dollars)	Programmes d'achats Tableau 3 (en milliers de dollars)	Paielements d'appoint Tableau 4 (en milliers de dollars)	Total (en milliers de dollars)
1979-1980	946	--	--	946
1980-1981	1 509	--	--	1 509
1981-1982	2 062	--	14 914	16 976
1982-1983	2 673	--	91	2 764
1983-1984	970	2 410	726	4 106
1984-1985	2 060	3 087	149	5 296
1985-1986	3 484	--	233	3 717
1986-1987	4 018	--	--	4 018
1987-1988	2 213	--	--	2 213
1988-1989	3 365	--	--	3 365
1989-1990	2 480	--	--	2 480
1990-1991	2 840	--	--	2 840
1991-1992	4 264	--	1 432	5 696
1992-1993	4 089	--	--	4 089
1993-1994	2 987	--	--	2 987
1994-1995	2 386	--	--	2 386

* Le maquereau en conserve est le seul produit acheté par l'Office des prix des produits de la pêche.

ACTIVITÉS DE L'OFFICE DES PRIX DES PRODUITS DE LA PÊCHE

En 1994-1995, l'Office n'a tenu aucune réunion. Ses activités se sont limitées à l'achat de maquereau en conserve pour le programme alimentaire mondial.

PROGRAMMES INTERNATIONAUX D'AIDE ALIMENTAIRE ET DE DÉVELOPPEMENT

L'Office agit à titre d'organisme d'approvisionnement pour la fourniture de certains produits de la pêche dans le cadre de programmes internationaux d'aide alimentaire et de développement administrés par l'Agence canadienne de développement international (ACDI) et le Programme alimentaire mondial. En 1994-1995, l'Office s'est occupé de l'achat, de l'entreposage et de la manutention, pour le compte de l'ACDI, de 97 372 caisses (contenant 24 boîtes de 397 g) de maquereau en conserve d'une valeur de 2 385 614 \$.

La Loi sur le soutien des prix des produits de la pêche, entrée en vigueur en 1944, confère à l'Office des prix des produits de la pêche les pouvoirs réglementaires d'une société d'État. L'Office a pour mission d'enquêter sur les prix des produits de la pêche et, le cas échéant, de recommander les mesures prévues par la Loi en cas de chute des prix. Essentiellement, les mesures législatives visent à protéger les pêcheurs contre les baisses trop rapides de prix, dont les causes échappent au contrôle des pêcheurs ou des producteurs, et les pertes de revenus qui s'ensuivent. Sous réserve de l'approbation du Gouverneur en conseil, l'Office est habilité à acheter les produits de la pêche à des prix prescrits, à les vendre ou à en disposer autrement, ou à verser aux producteurs des montants compensatoires équivalant à la différence entre le prix prescrit et le prix moyen auquel ces produits sont vendus.

Sur recommandation du ministre des Pêches et des Océans, le ministre chargé du Renouveau de la fonction publique a annoncé, le 21 décembre 1994, l'abolition de l'Office des prix des produits de la pêche. La Loi sur le soutien des prix des produits de la pêche est censée être abrogée à l'automne 1995.

TABLE DES MATIÈRES

1	<i>LOI SUR LE SOUTIEN DES PRIX DES PRODUITS DE LA PÊCHE</i>
2	ACTIVITÉS DE L'OFFICE DES PRIX DES PRODUITS DE LA PÊCHE
2	PROGRAMMES INTERNATIONAUX D'AIDE ALIMENTAIRE ET DE DÉVELOPPEMENT
TABLEAUX	
3	Tableau 1 — Niveau de financement
4	Tableau 2 — Achat, entreposage et manutention de maquereau en conserve
5	Tableau 3 — Programmes d'achats — Financement sur stocks
6	Tableau 4 — Programmes de paiements d'appoint
7	RAPPORT DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL
8	RAPPORT DE GESTION
10	ÉTAT FINANCIERS

CADRES ET MEMBRES DE L'OFFICE
1994-1995

PRÉSIDENT
Morrissey Johnson
St. John's (Terre-Neuve)

VICE-PRÉSIDENT
Peter Hyndman
Vancouver (Colombie-Britannique)

MEMBRES
Cleve Nickerson
Clark's Harbour
(Nouvelle-Écosse)

Michael Hearn
Petty Harbour
(Terre-Neuve)

Magella Raymond
Baie-des-Sables
(Québec)

DIRECTEUR EXÉCUTIF
Joe FitzGibbon
Ottawa



Fisheries
and Oceans

Pêches
et Océans

Deputy Minister Sous-ministre

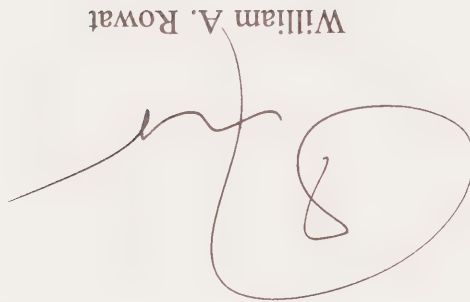
SEP 11 1995

L'honorable Brian Tobin, c.p. député
Ministre des Pêches et des Océans
Ottawa (Ontario)
K1A 0E6

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de présenter le rapport annuel des travaux effectués en vertu
de la *Loi sur le soutien des prix des produits de la pêche* pour l'exercice
financier qui a pris fin le 31 mars 1995.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de ma plus haute
considération.



William A. Rowat

Ottawa, Canada
K1A 0E6



Canada

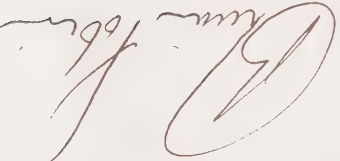
SEP 11 1995

Son Excellence Le très honorable
Roméo LeBlanc, C.P., C.C., C.M.M., C.D.
Gouverneur général du Canada
Rideau Hall
Ottawa (Ontario)
K1A 0A1

Monsieur le Gouverneur général,

J'ai l'honneur de présenter à son Excellence et au Parlement du Canada
le rapport annuel des travaux effectués en vertu de la *Loi sur le soutien
des prix des produits de la pêche* pour l'exercice financier qui a pris fin
le 31 mars 1995, tel qu'exigé à l'article 13 de ladite Loi.

Veillez agréer, Monsieur le Gouverneur général, l'expression de ma plus
haute considération.

Respectueusement soumis,

Brian Tobin

Publié par :

Direction générale des communications
Ministère des Pêches et des Océans
Ottawa (Ontario)
K1A 0E6

MPO/5120

©Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1995

N° de cat. cc 231/1995
ISBN 0-662-61999-4



Imprimé sur du papier recyclé

LOI SUR LE SOUTIEN DES PRIX
DES PRODUITS DE LA PÊCHE

RAPPORT ANNUEL
1994-1995



Rapport Annuel 1994-1995

LOI SUR LE SOUTIEN
DES PRIX DES PRODUITS
DE LA PÊCHE

